DIARIO DE LA MAÑANA

DIRECTOR:
DAVID ALVESTEGUI

# LA RAZON

ADMINISTRADOR
Hugo D. Aranda

Teléfono 416.—Apartado 7

Año II No. 305 | La Paz, viernes 7 de junio de 1918 | 10 Centavos ejemplar

SERVICIO TELEGRAFICO DEL DIA—CORRESPONSALES PROPIOS

# LA GUERRA MUNDIAL

438

## El desarrollo de la ofensiva alemana en el frente occidental

*Entre el Aisne y el Oise y en la región de Reims los alemanes disminuyen su presión.-Actividad de la artillería alemana en todo el frente.-Los franceses ganan terreno en la región de Longport.-Paralizan el avance alemán entre el Oise y el Aisne.-Las aldeas de Neully y La Poterie, después de sangrienta lucha, caen en poder de los alemanes.-Un batallon alemán que logra cruzar el Marne es completamente aniquilado.-El número de cañones tomados por los alemanes*

## OTRAS INFORMACIONES

### El desarrollo de la gran ofensiva alemana en Francia

COMUNICADO FRANCES

París, 6 de junio.—Se ha publicado el siguiente boletín:

DISMINUYE LA PRESION ALEMANA ENTRE EL OISE Y REIMS

En el curso de la jornada de ayer el enemigo ha disminuido sensiblemente su acción, pues se ha limitado a efectuar algunas acciones de carácter local en el norte del Aisne y entre el Oise y Courcy y la región de Reims.

PEQUEÑOS RAIDS ALEMANES ENTRE MOULIN Y TOURVEN

Ha disminuído tambien notablemente la violencia de los ataques enemigos entre Moulin y Tourven, donde sus esfuerzos se han reducido a pequeños raids

GRAN ACTIVIDAD DE LA ARTILLERIA ALEMANA

A lo largo de todo el frente y especialmente en el sector de Reims, la actividad de la artillería alemana es enorme.

LOS FRANCESES MEJORAN SUS POSICIONES

En la región de Longport hemos mejorado nuestras posiciones y reconquistado algun terreno, capturando además algunos prisioneros y dos ametralladoras.

LOS ALEMANES SIENTAN PIE MOMENTANEAMENTE EN LA SELVA DE RETZ

Después de porfiados ataques los alemanes lograron sentar pie momentáneamente en la selva de Retz, pero fueron expulsados inmediatamente por un contraataque de nuestras valientes tropas.

LOS ALEMANES SON DETENIDOS ENTRE EL OISE Y EL AISNE

En el frente comprendido entre el Oise y el Aisne el enemigo ha sido completamente detenido por la enérgica resistencia de nuestras tropas, pues a pesar de sus furiosos ataques no ha conseguido ventaja alguna.

Las bajas sufridas por los alemanes son sangrientísimas.

LA LUCHA ENTRE EL AISNE Y EL OURCQ

La batalla prosigue entre el Aisne y el Ourcq, aun cuando con menos intensidad que ayer.

En la noche aumentó la violencia de la lucha, atacando el enemigo porfiadamente sobre la región de Fermont, Scoma y Missam.

La aldea de de Fermont cayó en poder de los alemanes después de obstinados ataques que les costó grandes pérdidas.

Más hacia al sud nuestras tropas disputaron el terreno porfiadamente entre Sacenin y Missaux.

FUERTES ATAQUES CONTRA FAVEROLLES

El enemigo atacó violentamente la aldea de Faverolles. Rechazamos todos los ataques, conservando la aldea en nuestro poder.

ATAQUES FRACASADOS

El enemigo fracasó en sus ataques contra la aldea de Troesnes.

VIOLENTA LUCHA AL SUDESTE DEL RIO OURCQ

En la región sudeste del río Ourcq, la lucha es violenta, donde los alemanes hacen desesperados esfuerzos por quebrantar la heroica resistencia de nuestras tropas.

EL ESFUERZO ALEMAN SE HA CONCENTRADO SOBRE MOSSLIN Y NEULLY

Apoyado por numerosa artillería el enemigo concentró su esfuerzo sobre Mosslin, Neully, La Poterie y Borocher.

Nuestros contraataques nos permitieron conservar esas posiciones.

NEULLY Y LA POTIERE CAEN EN PODER DE LOS ALEMANES

Neully y La Potiere han sido teatro de sangrientos combates.

Las dos aldeas, después de haber pasado de mano en mano, quedaron en poder de los alemanes, quienes difícilmente podrán sostenerse debido a que nuestra artillería domina dichas aldeas.

LAS TROPAS NORTEAMERICANAS DETIENEN UN AVANCE ENEMIGO

Las tropas norteamericanas detuvieron completamente un avance del enemigo que intentaba penetrar en el bosque de Neuville y por un contraataque los asaltantes fueron repelidos hacia el norte del indicado bosque.

UN BATALLON ALEMAN QUE LOGRA CRUZAR EL MARNE ES COMPLETAMENTE ANIQUILADO

Un batallón enemigo que logró cruzar el Marne a la altura de Pauliconnes fué contraatacado por las tropas franco-norteamericanas y aniquilado completamente. Capturamos más de cien prisioneros.

COMUNICADO BRITANICO

Londres, 6 de junio.—El ministerio de la guerra ha publicado el siguiente boletín:

La noche pasada rechazamos varias patrullas enemigas en las cercanías de Beaumont, Hammel y Boilles.

Las tropas francesas rechazaron una tentativa del enemigo en el noroeste del monte Kemmel, capturando numerosos prisioneros.

En todo el frente inglés no ha ocurrido nada importante que comunicar.

COMUNICADO ALEMAN

Nueva York 5 de junio.—De Berlín, vía Londres, trasmiten el siguiente comunicado oficial:

La resistencia de los franceses es desesperada en la región este de Soissons, que es un punto de vital importancia para los aliados.

Los franceses tratan de impedir, por todos los medios posibles, la ocupación de ese territorio por nuestras tropas.

El número de cañones que hemos tomado durante nuestro avance, pasa de dos mil.

### En el frente austro-italiano

COMUNICADO ITALIANO

Roma, 6 de junio.—El gobierno ha publicado el siguiente comunicado oficial:

En la zona montañosa hay gran actiuidad de artillerías.

Anoche nuestras tropas ejecutaron felices golpes de mano contra las posiciones enemigas en la desembocadura del Piave.

Quebramos varios ataques enemigos contra nuestras posiciones del valle de Vallarsa.

DECLARACIONES DE UN VIAJERO QUE HA RECORRIDO LOS IMPERIOS CENTRALES

Copenhague 6.—Entrevistado un viajero que acaba de regresar de un viaje a los Imperios Centrales, hizo las siguientes declaraciones:

"Los tchecos están decididos a formar una república. Los estados eslavos meridionales son más que nunca opuestos a los Habsburgos. Los polacos tienen un solo deseo: la victoria de los aliados y gritan: "¡Viva Wilson!"

«Las huelgas son frecuentes en Viena y en Praga.

«Las inmensas pérdidas en el frente occidental, que según declaraciones hechas en los círculos oficiales ascienden a 600,000 son cuidadosamente ocultadas al pueblo.

«Si Alemania no logra la paz, habrá una revolución.

«Creo, empero, que el Reichtag hará una formal propuesta, fundada en el programa del Presidente Wilson.

«Los alemanes y austriacos deben tener la paz a toda costa.»

DECLARACIONES DE UNA ALTA PERSONALIDADD RUSA

DICE QUE RUSIA VOLVERA AL LADO DE LOS ALIADOS

Nueva York 6.—"The New York Herald" ha recibido de su corresponsal en Copenhague, Mr Henry Berstein, la siguiente información:

"Una poderosa personalidad rusa me ha manifestado que hay ahora en su país una organización capaz de derrotar y desarmar al Gobierno maximalista; pero que se considera erróneo hacerlo ahora, pues se espera que el Gobierno cumpla las promesas maximalistas.

"El maximalismo marcha por la ruta del descrédito y no podrá renacer.

"Temporalmente ha encontrado secuases en las masas del pueblo, mediante promesas ilimitadas; pero ya el pueblo no puede ser engañado con nuevas promesas, y se torna anti-maximalista. Está próximo el movimiento que aniquilará al maximalismo.

"Nosotros abandonamos a los aliados en el momento más crítico, pero Rusia volverá a despertar y podrá ayudar a los aliados en el momento en que su intervención sea un factor decisivo."

PARA CELEBRAR DOS DIAS NORTEAMERICANOS

París.—El general Joffre presidió una reunión celebrada por la Sociedad de los Hogares Franceses para celebrar el día de las Madres Norteamericanas también para acordar la celebración del día del ejército norteamericano.

LA DEUDA NACIONL RUMANA

Amsterdam.—Los diarios conservadores han aparecido nuevamente en Bukarest, despúes de haberse firmado la paz.

En sus editoriales tratan de la deuda nacional, y dicen que ésta asciende a diez mil millones de pesos, sin tomar en cuenta las pérdidas materiales; que se aumentarán los impuestos directos, especialmente el sobre la renta, y, al efecto, se organizará un sistema financiero, cuyas leyes permitan los recursos necesarios.

NOMBRAMIENTO DE UN CONTROLOREADOR DE PAPEL

Londres.—«The National News» anuncia que se ha nombrado un controloreador del papel, que cuando los planes estén completos se dará una información al respecto, y que por ahora la política del nuevo funcionario se reduce a «ganar lá guerra.»

AUMENTO DE LOS SUELDOS A LOS MIEMBROS DEL REICHSTAG

Amsterdam—El Consejo Federal alemán aprobó el aumento de los sueldos de los miembros del Reichstag de 3.000 a 5 mil marcos anuales, dedido al aumento de la carestía de la vida.

LLAMAMIENTO DE LLOYD GEORGE A LOS DOMINIOS

Londres.—El primer ministro Mr Lloyd George, ha enviado el siguiente mensaje a los primeros ministros del Canadá, Australia, la Unión Sudafricana, Nueva Zelandia y Terranova:

«Hemos estado alentado durante la semana última por las constantes noticias recibidas del indomable valor con que las tropas de los dominios han resistido los desesperados asaltos de las fuerzas alemanas, muy superiores en número.

«La batalla muestra que el imperio tiene razón para estar orgulloso de todos los soldados de éstos haya en nuestros ejércitos, tanto mejor será para la pronta conseecución de la victoria.

«Como ya se anunció, tenemos el propósito de pedir al parlamento que autorice la adopción de disposiciones inmediatas con objeto de levantar aquí nuevas fuerzas combatientes

«Yo incitaría también a los gobiernos de los dominios a reforzar sus heróicas tropas en la forma más completa y a la mayor brevedad posible.

«La lucha no ha hecho más que empezar, hallándose en su primera fase e incumbe a nosotros procurar que los ejércitos reciban el máximun de apoyo que sea posible darles.

«Que nadie piensa que lo que pueda hacer en este punto el dominio más remoto, llegue demasiado tarde. Antes de que termine la campaña, pueden aprestarse todos los hombres disponibles».

ENTUSIASMO POR LA PRESENCIA DE SOLDADOS NORTEAMERICANOS EN LONDRES

Londres.—La revista de las tropas norteamericanas que desfilaron ayer por las calles de ésta capital ha provocado el más graden entusiasmo Los diarios de hoy dicen que pocos acontecimientos desde hace muchos meses habían sido tan gratos a los ingleses y todos ellos se manifiestan unánimes en las labenzas a la gallardía de los soldados norteamericanos y preciden que seguramente batirán el «récord» en hechos dignos de mención cuando lleguen a las líneas de fuego.

DECLARACIONES DE UN MIEMBRO LABORISTA DEL COMBATE DE GUERRA

Londres.—El miembro del Gabinete de Guerra, Mr. Barnes despidiendo a la delegación labirista norteamericana, dijo:

«No solamente Irlandia, sino también Escocia y Gales deben tener Parlamentos separados y modelados al estilo norteamericano, para resolver durante la tremenda reconstrucción social los problemas que se presentarán después de la guerra.

«Los laboristas simpatizan con las miras de Irlanda y con los sentimientos nacionales se estiman que la solución del problema estriba en la sustentación de la ley que tiende a destruir la propropaganda germanófila de intriga y a acercar a ambos partidos hacia un plan que sea aceptable paara todo el Reino Unido.

«Irlanda debería ser tratada como parte de un plan federal, como elemento constitutivo de solo todo.

LA CAMPAÑA SUBMARINA SIN RESTRICCIONES

LA PREDICCION DEL ALMIRANTE JELLICOE SOBRE LA AMENAZA DE LOS SUBMARINOS

Londres.—La predicción del almirante Jellicoe de que la amenaza de los submarinos sería anulada para agosto, se tiene ahora presente no solamente por los ataques y hazañas de los británicos en Ostende y Zeebrugge sino también por la clausura del Mar del Norte con el mayor campo de minas que haya se sembrado. Millones de minas se han echado al mar para oponer a los alemanes una barrera que solo podrán salvar pasando por las aguas noruegas. La aplicación de este campo de minas, extendiéndolo hacia la costa de Bélgica, es considerada en los círculos navales como un hecho de los más importantes.

EL PUEBLO RUSO DESEARIA LA AYUDA DE LOS ALIADOS PARA RECOBRAR SU INDEPENDENCIA

París.—«Le Marin» publica en su edición de hoy un artículo con el cual el señor Bourtzeff, conocido periodista revolucionario ruso que huyó recientemente de la prisión en que había sido encerrado por los maximalistas, se dirige a todos los aliados para que ayude a Rusia, y declara que todos los rusos, con excepción de los maximalistas, quieren que los aliados les ayuden a reconquistar su independencia.

### Comunicado oficial del gobierno britanico

Londres, Junio 4.

Las altas autoridades militares informan que entre los ríos Aisne y Marne, mientras la lucha continúa en toda la línea de aperaciones, puede casi decirse que ha cesado el avance alemán, trabándose ahora luchas con el objeto de reconquistar posiciones locales.

Mientras el enemigo dice haber tomado Chaudun y las alturas al Oeste de Chateux Thierry, los franceses han reconquistado la aldea de Faverolles y Mont Dechoisy.

En los mapas, exeptuando lo de grande escala, la variación en la linea es apenas perceptible.

En el resto del nuevo terreno, no han habido cambios, excepto las operaciones donde los británicos han avanzado locamente su línea en Thiollois, al Sur oeste de Reims.

Evidentemente, el momento ha llegado, cuando el ejército de Kronprinz debe apreciar que ellos solos pueden llegar a un resultado decisivo, debiendo el alto comando alemán, tomar las decisiones del caso, en este momento de espectativa.

Entre tanto, en el sector del Norte, al Oeste de Armentieres, los británicos no permanecen inactivos sino que han llevado a cabo, con notable éxito, incursiones en Merris, capturando 283 prisioneros, 30 cañones, varios morteros de trinchera y otros tantos cañones contra tanques.

BALFOUR

### Alcuerpo médico de La Paz

Con objeto de acordar, la mejor manara de conmemorar el aniversario del fallecimiento, del que fué Dr. Carlos Sanchez S. se convoca a una reunión que tendrá lugar el día de mañana sábado 8 de junio a horas 8 y media p. m. en el local de la Facultad de Medicina.

La Paz, a 7 de junio de 1918

2v. 305

# Ricardo Pastor

## LA PAZ, BOLIVIA — Calle Socabaya No. 26 y 28

### Ofrece:

Asientos para sillas
Alambre para tumbados
Alambre para cernidores
Alambre liro de bronce
Aceite linaza
Aceite para máquinas, cilindros y especial para autos

Accesorios para cañerías
Id para instalaciones eléctricas
Id para minas
Alambre el. puas para cercos
Aguarrás

Brocas-Barrenos
Badilejos
Bombas para extraer agua
Balas para toda clase de armas
Baños, fierro esmaltado
Lamparillas eléctricas
Cordón para luz eléctrica
Clavos alambre

Azadones «Collins»
Aldabones para puertas
Diatas
Accesorios para cargar cartuchos
Balanza para pesar cartas
Ba nc
Bisagonae para puertas

Cepillos, compases
Candados
Catres
Cañería plomo
Combos de todo peso
Cortuchos escopeta
CAPSULAS PARA DINAMITA No. 6 y 8

Cápsulas para escopeta
Cemento vulcanité
Calamina plana
Cemento para agua
Escobillas para caballos
Cartuchos para escopeta de cartón y metal de todo calibre

Surtido completo de chapas para puertas y cajones
Desarmadores
DINAMITA
Escopetas
Escuadras, escoplos
Esmaltes, Escuados, tarraje alto

Cadena para escusados
Calentadores para baños
Cabos para picos
" " hachas
" " combos
Clavos para calamina
Estuches herramientas

Formones
Focos eléctricos
Golpeadores para puertas
Ganchos para persianas
Guchisa
Gazolina «Wicos»
Grasa para autos
Guía especial para agua.
GUIA PARA TERRENO SECO

Hule para pizo
Hule para muebles
Jabón Rubino
Líquido para limpiar metales
Lunas para muebles
Lampas varias clases
Limas surtido completo
Llaves para pilas

Niveles
Kerosene «Libertad» 150 grados
Molduras para cuadros
Máquinas para limpiar cuchillos
Martillos para zapateros y mecánicos
Motones o poleas
Mármoles velador

Fierros para cepillos
Género para sinchas
Grasa de pino
Gomalaca
Hilo de cáñamo
Hachuelas
Hormos para calzado

Mangos para picos y combos
Manguera para agua
Molenillos para café
Munición de plomo
Ollas para cocinar a vapor
Placas para puertas
Panel glacie
Plombaguina
Picos para minas

Picos para agricultura
Pintura blanca de zinc
Pitones para manguera
Pinturas en polvo
Pólvora para caza
Quicios para muebles
Resortes para puertas
Rifles, cal. 44

Rifles cal, 22 automáticos
Remaches fierro
Id cobre
Repuestos para anafes
Pistolas automáticas
Revólveres varias marcas
Resonetas para caballos
Surtidos de diversidad de joyas
Lesnas para zapatos
Oro mucivo en polvo
Oro listo en cajitas
Aluminio en polvo
Máquinas de coser
Machas para tenajas

Serruchos
Soldadura estaño
Sacos metaleros
Sal amoniaco
Tiradores para puertas
Tenazas
Tijeras para cortar lata
Tenedores

Tapas para escusados
Volandas para pernos
Vidrios para pizos
Id para techo
Id para ventanas
Zinc en planchas

### Seccion muebles

Sillas Viena, diversidad de estilos
Juegos muebles completos de Viena
Juegos muebles tapizados
Estatuas bronce para luz eléctrica
Mesas diversidad en formas y estilos
Celosías
Sillones escritorio
Rinconeras

Metros
Pinceles y brochas
Pantallas para lamparas
Picaportes surtido completo
Pitones escopeta

Galerias para cortinas
Reclinatorios
Fonógrafos
Taburetes para pianos
Mecedoras Mimbre y Vie
Pizos tripe rizado y
Diversidad
Biombos de vidrios
pintados.

### Sección abarrotes

Harina marca "BARCO"
Id id "AGUILA DE ORO"
Id id "CARMEN"
Azúcar blanca de primera
Arroz flor de primera
Escuadras para soperas
Tuvos mica para lámparas
Tiza molida
Válvulas y desagües

Además ofresco dos puertas vi
ras, una vitrina, varios muestra
diversidad de muebles a precios de
sión en mi almacen de muebles de
lle Recreo bajos del colegio de los
Corazones.

---

# Autopianos de las mundiales marcas

## LAUTER y KINBALL

Las personas de cultura, amantes de la buena música y de los buenos instrumentos encuentran en el Autopiano Kinball o Lauter, un medio encantador de interpretar y oir las hermosas piezas musicales de Bethoven, Lizt, Mendelshon, Shubert y todos los grandes genios.

Acabamos de recibir estos renombrados instrumentos. Es de suma importancia que la persona que desee comprar un buen piano automático, se informe y estudie bien en qué casa y cual marca ha de comprar; así no será defraudada y su dinero estará bien invertido. Por la larga experiencia que tenemos en el ramo de Pianos, le aconsejamos se decida por uno de éstos instrumentos finos.

Lo esencial en un instrumento de música es la calidad del tono, y precisamente los Pianos que ofrecemos se distinguen de cientos por su tono rico y puro, tienen un sonido claro y melodioso que agrada mucho a los amantes de lo música. Estamos dispuestos a enseñar, a quien nos solicite, certificados de reputados artistas musicales, en favor de la buena calidad de Pianos que vendemos. También podemos indicar nombres de las distinguidas personas que actualmente poseen en Bolivia, Pianos de las marcas que ofrecemos, quienes podrían decirle a Ud. con experiencia, lo que es un Piano Kinball o Lauter.

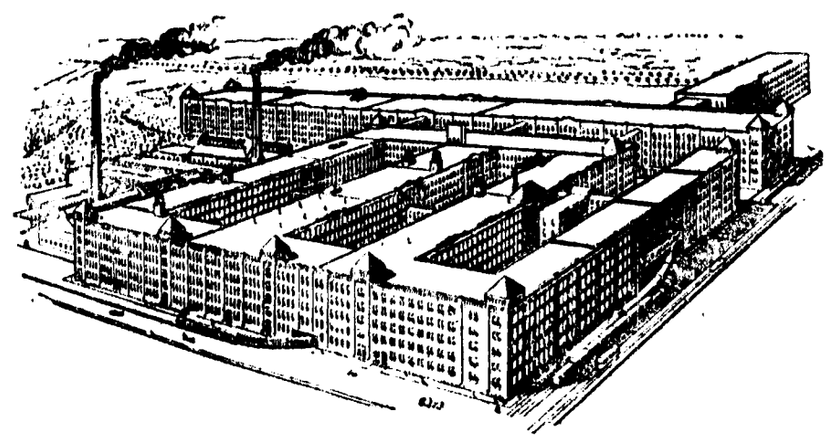
Tenemos un selecto repertorio de rollos nacionales e internacionales

SIRVASE VISITARNOS O ESCRÍBANOS

## *ARGOTE LOPEZ & Co.*

### Almacén de Música y Bazar

| *LA PAZ* | *ORURO* | *COCHABAMBA* |
|---|---|---|
| CALLE SANJINES 18 AL 22.— | CALLE LA PLATA 422.— | PTAZA 14 DE SEPTIEMBRE. |



La fabrica de Pianos y Pianos automáticos Kimball de Chicago, la más grande en el mundo, de la que somos únicos representantes.

---

# Gramófonos y Victrolas "VICTOR"

## Gran surtido de discos nacionales y extranjeros

# Pianos automáticos "Kingston"

### Variado surtido de rollos

Ofrecemos al distinguido público de esta ciudad, como representantes de dichas fábricas en las repúblicas del Perú y Bolivia.

El lunes 20 del presente abriremos nuestro local situado en la esquina de las calles Diez de Medina y Ayacucho.

**La Paz, mayo 15 de 1918**

**E. RIEGA & Co.**

---

# SASTRERIA LA PAZ

### Yanacocha No. 68

Participa a su distinguida clientela y en general, que habiéndose se en la sección de las ventas cooperativas de ternos, con toda exactitud y a s facción de los socios, establece la serie B. a incitnación de todos sus favor dores; con sola cuota semanal de tres bolivianos cincuenta ctvs., con el núm fijado de 90 socios, siendo la anterior o la serie A. que se efectuó con 100 co rantes, la casa facilita para mayor probabilidad, quedando muy pocos núm disponibles parotel primer sorteo.

No desmaye en suscribirse, siendo la forma del pago al alcance de t para obtener el más elegante, a elección de telas.

Asi mismo atierde esmeradamente a cualesquier **patrón.** Corte confec y qaños garantizados en 24 horas.

D. Olaguivel.
(Sastre Contador)

1 m.

# Apareció la sensacional Obra de Federico More

## "Deberes de Chile Perú y Bolivia"

*Prólogo de Alcides Arguedas*

**Editores propietarios, González y Medina.--La Paz**

139


# Las pudorosas

La otra tarde, en el «hall» de cierto hotel, alguien propuso una experiencia curiosa. Como había allí, muchas damas extranjeras, se trataría de averiguar la nacionalidad de algunas, solamente juzgando por la actitud, el gesto, los modales El «experimentador», pondría en un papel; "francesa" o "inglesa", o "alemana", o "rusa".... Después se comprobaría en el "comptoir" lo más discretamente posible.

Pero uno de los camaradas, protestó la experiencia, por insuficiente, sosteniendo que él conocía la receta infalible para averiguar, sin criados de por medio, la nacionalidad de cada mujer, cuando menos la raza a que perteneciera. Esta receta curiosa consiste en lo que llama nuestro amigo "Teoría y práctica del pudor".

Para él, esta es la vendadera piedra de toque. Y según la mujer sea de raza latina o de raza sajona, o de raza eslava, así tendrá idea del pudor transigente, intransigente o indiferente, Tratamos de oponer a tan peregrina tesis, textos de Ovidio, de Eterne y de Turgueneff, que los contradecían a juicio nuestro. Y de aquí se siguió un debate que, por lo estéril, parecía absolutamente parlamentario.

Cierto que la conciencia del pudor, es más firme entre las inglesas, que entre las francesas, italianas, españolas y rusas. Los grandes escritores franceses, conformes con su condición de moralistas o de humoristas, han acusado, en las mujeres de su país, dos rasgos verdaderamente característicos: el "snobismo" y el "pudorismo".

Cuando se lee el "Libro de los snobs", se advierte cómo Thackeray acomoda sus sátiras a un tono casi admirativo. Censura en las mujeres, su manía de originalidad de distinguirse, de salir del montón y a rutina, pero lo hace con cierto mal disimulado deleite. Sus págimas, sobre los modos de viajar, de comer, de pasear, de enamorarse, no son muecas, sino sonrisas. En el fondo, el gran humorista, está encantado de los defectillos. Es como el padre que regaña al chiquillo, pero que se complace en sus travesuras.

Con los moralistas, ocurre igual. Desde los tiempos del primer "Espectador", hasta los de Spencer, el concepto inglés del pudor deja de ser teológico, para ser social, tiende a que pudor dignifique a las mujeres y las siga, como angel tutelar a todas partes: al tertro y templo, al tocador y a la cocina. Se intenta que el pudor, sea un producto inglés, como el "wiscky", se le dá el vocablo conjuro; ¡Schong!

Al revés de los escritores franceses, los cuales, por el "eirenismo literario", perturbaron la paz de los espíritus femeninos, con sus cursos de liviandad elegante, los ingleses, por su moralismo y su snobismo, purificaron la conciencia de la mujer con sus cursos de "snobismo" y "pudor social".

A la mujer francesa se le pintó la galantería, como distinción y el pudor, como algo gazmoño. A la mujer inglesa, la galantería, como escándalo, y el pudor, como dignidad.

A la francesa, se le dijo, que podía escucharlo casi todo. A la inglesa, que no podía escuchar casi nada. La francesa aprendió a sonreir el "Uh, la, la!". La inglesa al ponerse colorada y a murmurar:

"¡Schoking!

El «snobismo», por su propia condición, aparta a las mujeres de la horrible vulgaridad; es un estimulante objetivo, que propone adotarlas de distinción, a destacarlas personalmente, a interesarlas en el conocimiento de sí mismas.

Una mujer sin algo propio, una mujer como las demás mujeres, descuida su espíritu o su persona o ambas cosas a la vez. Una mujer "snobs" distinta de las demás será en poco o mucho distinguida. El límite entre el snobismo y la estravagancia, es casi el mismo que hay entre la naturalidad y la vulgaridad "Arcades ambo".

Los ingleses, maestros experimentales en la ciencia que fundó como todo el mundo lo sabe, Lord Tackeray, a los «borregos» de Panurgo. Entre una dama que se tortura el pensamiento, ante su tocador o ante los maniquís del modisto, para lucir un peinado a un vestido personal, aunque extravagante y otra dama que echa los bofes, ante el espejo o el modisto, para que el modisto o el peinado no se diferencien de los peinados y de los vestidos de las damas, los espíritus flojos y holgazanes, preferirían a la mujer corriente y moliente, porque es como ellos; más; los espíritu al alerta, las conciencias en la actividad, se decidirían de seguro, por la mujer «snob».

Porque una «snob», con todas sus rarezas, es un espíritu sembrado y fecundizado, y una mujer vulgar, con toda su naturalidad, es un espíritu erial, un yermo.

El «snobismo», es para las inglesas, como un estimulante, como un motor especial. El pudorismo, es como un tónico, como el freno de ese motor. El pudorismo, acaso tiene su origen en el gran movimiento moralista que inició Juan Bunyal, con su «Viaje del peregrino». Es un árbol social, de profundas raíces ideológicas, es una consecuencia de la lucha de sectas, que impuso en Inglaterra la austeridad del lenguaje y de modales. Y eso es el pudorismo: austeridad, sobriedad del lenguaje y de modales. Y eso es el pudorismo: austeridad, sobriedad, corrección. Horror a lo escandaloso, a lo chillon, a lo grosero, a lo descompuesto, a lo plebeyo, a lo soez.

Una muchacha inglesa, a quien desde niña, se le ha ido filtrando ese culto al pudorismo, no es hipócrita, ni gazmoña, rechazando todo gesto o palabra que atente a su pudorismo. Su horror, por estas cosas, es en ella tan natural, como sus ojos claros y su pelo rubio.

Hay quien confunde el pudorismo, con la inocencia. Es como confundir el caso con el agua. Una inglesa, aún no siendo inocente, continúa siendo pudorosa; como, siendo casada, continúa teniendo los ojos y el pelo rubio, de soltera.

«Los solteros—ha dicho Bernard Shaw—transforman sus deseos en deberes, y una vez que se imponen esos deberes, ya no se acuerdan de que eran deseos. Ese ejemplo de prestidigitación, es eficaz y saludable».

Algo por el estilo suele ocurrir con las inglesas, cuando tranforman el «snobismo», en distinción y el «pudorismo», en dignidad social y personal. Tal vez, como señala su eminente compatriota, sean estos casos de «prestidigitación interior», pero no se puede negar que son tan eficaces, como saludables.

El «snobismo», hasta con sus rarezas será siempre una aristocracia Y el «pudorismo», aun con sus disimulos, sera siempre una dignidad femenina»

CRISTOVAL DE CASTRO

# De Oruro

## El affaire universitario

Los lectores de «La Razón» están al corriente de las graves acusaciones que se han hecho contra determinados universitarios, a quienes se atribuye procedimientos ilegales para la opción de títulos de bachillerato.

Con tal motivo, el señor Enrique Aponte C., secretario general de la universidad, ha dirigido una carta al articulista que suscribe, la misma que insertamos a continuación. Defiriendo al deseo de dicho seños, hemos constitido una comisión de caballeros honorables, a objeto de que registren minuciosamente los expedientes y libros de actas. Su resultado cualquiera que sea, lo haremos conocer oportunamente; pues la intelectualidad de Oruro se interesa vivamente por que se esclarezca la verdad, para reparar el prestigio de la juventud universitaria, hondamente lesionada con revelaciones hechas por la prensa.

Entretanto, nos limitamos a publicar la carta de nuestra referencia que es la que sigue:

Oruro, mayo 21 de 1918

Señor:

Enrique Zevallos

Presente

Muy señor mío:

He sido informado de una correspondencia suya dirigida a poco al periódico "La Razón" que se edita en la ciudad de La Paz en la que se trata de llamar la atención pública acerca de algunas anomalías o ilegalidades en el franqueo de títulos de bachillerato y vencimiento de cursos, salvados según se afirma en su citada correspondencia contra toda prescripción legal.

Como no encuentro fundamento alguno en los cargos vertidos en su repetida correspondencia a "La Razón», sino posiblemente el propósito de provocar una invitación que le facilite la oportunidad de formar concepto de la corrección con que se procede en la oficina cuya secretaría desempeño, creo, pues un deber mío invitarlo a revisar no solo los libros de actas de exámenes sino aun los expedientes, que por suerte se retienen en la Universidad, así como creo tambien un deber suyo aceptar esta invitación cuyo objetivo no es otro que el establecer la verdad y poner atajo a las susceptibilidades y acaso desconfianza que su artículo puede justamente provocar.

Saludo a Ud. y me suscribo con toda consideración su muy atento servidor.

(firmado) *E. Aponte*

La Paz, 23 de mayo de 1918.

Sr. Enrique Aponte C.

Ciudad.

Muy señor mío:

Acuso recibo de su atta. de fecha 21 del corriente, en la misma que se sirve Ud. invitarme a la revisión del libro de actas y los expedientes inherentes a la facultad de derecho, cuya fraudulenta documentación denunció un diario local, hecho que dió lugar a que el suscrito invite a que se vindique la juventud universitaria, en un artículo publicado en «La Razón» de La Paz.

Tengo el agrado de anunciar a Ud. que delegaré a una comisión de caballeros para que hagan la revisión de los documentos mencionados, a efecto de que constaten la autenticidad y corrección de ellos. Con los nombrados caballeros podrá Ud. ponerse de acuerdo para fijar el día que deben empezar su cometido.

El resultado, que espero hará honor a la juventud universitaria de mi campanario, lo daré a conocer en el mismo diario paceño.

Animado de una inquebrantable rectitud como estoy y siendo mi único propósito el de hacer luz, tendré la suficiente hidalguía para protejer el prestigio de los universitarios a quienes acusa la opinión pública, una vez que sea comprobada la legalidad de los expedientes a que Ud. se refiere.

Esta oportunidad me proporciona el gusto de ofrecerme de Ud, muy atto. y

S. S.

*E. Zevallos V.*

Lo extraño, lo increíble, es que esta investigación esté abandonada a la acción particular de los periodistas; pues no sabemos que las autoridades hubiesen tomado cartas en el asunto. Esta absoluta prescindencia, sería muy hermosa en las elecciones.....

¿Qué nos dice el señor fiscal del distrito?


# AVISO RELIGIOSO

La viuda y los hijos del que fué Mayor General don

**JOSE MANUEL PANDO**

Q. D. D. G.

Suplican a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen concurrir a las misas y quinario que empezará el 11 del corriente en el templo de San Agustín en el altar del Señor de Burgos a horas 8 y media a. m.

Será favor que comprometerá la gratitud de la familia.

6 v. 303.


# Preceptos de buen vivir

Un sabio respetable por su saber y su experiencia daba a los padres de familia los siguiente consejos.

1 No dejes para mañana lo que buena nente puedes hacer hoy.

2 Consagra al trabajo todo tu tiempo disponible, y a la distracción y al recreo el que te sobre, después de cumplido tu deber.

3 Evita tu presencia en los lugares que pueden mancillar tu nombre y enlodar tu honra.

4 Obra siempre inspirado por la moral y el honor, no por las conveniencias.

5 Habla siempre la verdad, sin tergiversar los hechos ni las ideas.

6 Ten siempre el valor de tus propias ideas y de tus propios actos, sin eludir la responsabilidad que ellos te impongan.

7 Respeta a los ancianos, por que ellos son la imágen de tus padres.

8 Ama siempre a tu libertad bien entendida, que eleva y dignifica y odia a la tiranía que degrada y envilece.

9 No omitas tu anatema contra la inmoralidad y el crimen que reviste carácteres de la publicidad, como medio de formar la sanción pública, que es freno poderoso en resguardo de la sociedad.

10 Procura siempre corresponder a la confianza que se deposita en tí, y con especial esmero a la del pueblo, para merecer su aplauso.

11 Respeta y ama al extranjero que traiga el capital de luces, moralidad y amor al trabajo que son fuentes de bienestar y prosperidad nacional.

12 No olvides lo que dice un sabio: «El marido que ultraja a su mujer, no es tipo de hombre, sino de bestia».

13 No hay vicio que degrada y envilezca más y que haga cometer más faltas y abusos, crímenes y excesos que la embriaguez.

14 El hombre que no honra, respeta y venera a sus padres es indigno de tenerlos.

15 El niño que tiene aversión, es candidato a la penitenciaría.

16 No hay administración regular posible, en la esfera de acción doméstica, oficial, comercial o industrial, si cada empleado no está en su puesto.


LA CASA MUÑOZ, anuncia a su distinguida clientela, pasen a elegir modelos de sombreros para la presente estación. Diez de Medina 30(altos).

**GONZALEZ & MEDINA.**

EDITORES

Illimani 17-26 - La Paz - Casilla 143

Apareció la Obra más importante de Bolivia

**Anuario de Estadística y Geografí**

**"EL SIGLO ILUSTRADO"**

# El asesinato del general Pando es un crimen político

## Pruebas irrefragables

**En el crimen del Kenko hay una interpretación de acuerdo con todos los hechos y circunstancia que rodean la desaparición del ínclito ciudadano Su asesinato es un crimen político.**

Las pruebas son sencillas. Están al alcance de la inteligencia más rudimentaria. Son pruebas morales de una fuerza incontrastable y valen más que cualquier prueba material, por que están basadas en la lógica de los hechos, y la lógica de los hechos no se destruye con argucias, con falsos testigos, con comentarios avieso:, con negaciones desnudas

Un crimen, como cualquier hecho humano, tiene un proceso psicológico y material. El aspecto psicológico es la parte interna, la médula, el nervio, la esencia de él. En ella se encuentra la génesis del acto, el móvil de él, sus alcances, sus fines. La parte material no es sino la exteriorización del pensamiento, de la intención, en una palabra del plan concebido. Pero lo que obra en el crimen, como en toda acción humana deliberada y buscada, es la idea.

En el estado actual de las revelaciones que el juicio ha arrojado, es verdad inconmovible que el general Pando ha muerto por actos violentos descargados sobre él, o para mejor decir, ha sido asesinado. Hasta los miembros de la policía no han podido menos que reconocer este hecho. Ahora bien, partamos de este él. Asesinado o muerto de modo violento el general Pando, no cabe sino preguntar: ¿Quien o quienes han podido victimarlo? ¿Por qué? Ambas interrogaciones son esenciales a la naturaleza de un hecho criminoso, por que no puede haber crimen, como no puede haber acto humano, sin que haya un sujeto autor de él. Y no puede cometerse un crimen sin que haya un interés, una razón, un *móvil*, como se dice en lenguaje criminológico, que lo haya inspirado o guiado.

Cometido un crimen lo primero que se pregunta es ¿cuál ha podido ser el móvil? Cada móvil inspira un procedimiento distinto y deja huellas distintas. Quien mata arrastrado por una pasión, generalmente, confiesa su delito y no se oculta después. Quien asesina por venganza escoje y emplea armas que aseguren su propósito vindicativo, más o menos seguramente: empleará, como en los crímenes pasionales, arma blanca o de fuego. Así mismo, en un asesinato por robo, lo primero que se encontrará serán las huellas de la finalidad de crimen: el robo.

¿Qué signos de estos se han descubierto en el crimen del Kenko Al general Pando no se le pudo asesinar ni por pasión, ni por venganza, ni por robo. A la vida de la ilustre víctima no se ex autor de dramas pasionales. Hombre de una bondad infinita, jamás había hecho daños y males capaces de inspirar venganzas africanas y salvajes ¿Por robo? ¿Qué han podido robarle? Entonces a ese hombre, que ni era joven, ni había causado males, ni traía sobre sí bienes cuantiosos, pero que era militar, la primera, la única espada de la república, cuya popularidad renacía estruendosamente, no podía asesinársele sino por móviles políticos. era un temor y había que suprimirlo. **He ahí el móvil.**

A un hombre como el general Pando no lo mata cualquiera, como se mata a un perro, a palos, sin que después no se dé ni se pueda dar con el autor del crimen. Por otra parte. ¿qué cuestión ha podido haber entre los acusados actuales, en el caso de que fueran ellos los autores principales, siendo como son unos hombres de la más baja estofa social, y un egregio personaje de la nación, para que aquellos fuesen hasta atentar contra tan alta figura prestigio y tan venerando nombre? Ninguno. Crímenes como los hombres de la figuración pública del general Pando no pueden ser sino políticos, salvo la prueba en contrario, que no la hay ni la habrá.

Pero no únicamente podemos [illegible] esta observación. Hay, [illegible] moral [illegible] muestra que el asesinato del ilustre boliviano, ha sido un crimen político. Ella es esta. Si el asesinato hubiese sido cometido principal y *únicamente* por gente desalmada, por los acusados, verbigracia, y si él hubiese tenido por móvil el que pudo mover a bandidos vulgares, hace tiempo que se habría descubierto a los autores y descubierto también el móvil, la razón determinante del crimen. Luego, el asesinato del general Pando no es un crimen vulgar.

La lógica y solidaridad de los hechos va aún más lejos. Si el crimen es un crimen cualquiera, que no envuelve a un partido político, o a cierta calidad de hombres políticos ¿por qué las autoridades, la policía, jueces y fiscales se esfuerzan en que no se esclarezca el crimen? Si el crimen del Kenco no fuera político, todos los llamados a esclarecer el nefasto suceso, habrían puesto todo conato, toda diligencia, para llegar a establecer concretamente la responsabilidad tan infame hecho. No se ha hecho así ¿por qué?

Desde los primeros momentos de sabido el suceso, el público, en general, hizo ciertas sindicaciones. El pueblo, como los diarios independientes, insinuaron la sospecha de que podía tratarse de un crimen político dada la personalidad de la ilustre víctima. Todas las personas y entidades sindicadas, para descargarse de tan nefanda acusación popular, debieron recurrir a todos los medios posibles, mucho más si de ellos podían disponer ampliamente, para conseguir el completo esclarecimiento del crimen, porque su esclarecimiento habría sido el más rotundo desmentido de las imputaciones populares, la más completa condenación de toda sospecha calumniosa. La calumnia se desbarata probando que la aserción calumniosa es falsa.

No se ha procedido así. ¿Por qué? Una acusación de la magnitud de un crimen contra la más alta figura nacional, no se la desprecia ni se la esquiva. Quien haga desprecio de una acusación tan horrenda, no puede ser sino: o un imbécil, que no se dá cuenta de la pesadumbre de la sindicación, o autor o cómplice del hecho acusado. No hay término medio.

Más bien, los hechos se encadenan de esta otra manera. La prensa doctrinaria comienza por sostener, sin tener prueba alguna en favor de su absurda tesís, que el general Pando se había *embarrancado*, como decían sus redactores. **La afirmación de que podía tratarse de un crimen político los enloquece y subleba.** Para ellos el crimen sólo se explica por una caída, barranco abajo. En vano es hablarles de que esa hipótesis es absurda, boba y maliciosa. Nada. Ellos siguen afirmando lo mismo. sin discutir, sin examinar los hechos. ¿Por qué esta actitud?

A su vez la policía, que en asuntos políticos pone exceso celo; ella que descubre al momento cualquier ratería. cuando se trató de descubrir el más horrendo y grande crimen que se haya cometido en Bolivia. no descubre nada ni sabe nada. Cuando el juez instructor organiza el sumario, la policía y sus agentes se niegan a prestarle concurso alguno. Y no sólo eso. En la policía se hace comparecer a muchos testigos. ¿para qué? No lo sabemos. Pero la policía no lleva ninguno de ellos ante el juez.

Su colaboración en el descubrimiento del crimen se reduce a destacar dos agentes que van por los campos en rumbo al destino a *averiguar* de los transeuntes quienes podían ser los autores del nefando crimen. Después de algunas semanas vuelven cansados, llenos de polvo, enflaquecidos por las fatigas de una pezquiza árdua e improba con la noticia de que el general Pando se había *desbarrancado*. Si el crimen no fuese político ¿no es verdad que la policía habría descubierto a los autores? Claro que sí. Con la circunstancia de que habría prestado un gran servicio a quienes eran señalados por el dedo del pueblo como autores materiales e intelectuales del inicuo asesinato.

Esa misma policía, o mejor dicho, sus agentes, concurren a los debates. Y qué es lo que dicen? ¿Qué es lo que esclarecen? Lo que dicen es que no saben nada Y lo dicen sin el menor pudor Una policía, en un crimen que conmueve a la nación entera y que compromete en el exterior la honra de la república, no sabe nada; nada ha averiguado, sabe menos que cualquiera individuo particular

¿Cómo se explica esta actitud de parte de una institución puesta para descubrir los crímenes y capturar a los delincuentes? ¿No es verdad que si el crimen hubiese sido un crimen vulgar, como se dice, la policía habría dado hace tiempo con sus autores? ¿Qué clase de crimen *vulgar* es ese ante el que la policía es impotente?

¿Qué diremos ahora de la conducta de fiscales y jueces? El crimen es un crimen cualquiera, cometido por dos o tres bandidos, según la versión doctrinaria, y sin embargo los fiscales hacen esfuerzos inauditos para descalificar testigos, para amedrentarlos. Recurren a todas las argucias abogadiles, sin miedo de comprometer su honra, para enredar, entorpecer la averiguación del crimen. De acusadores que son, conforme al papel que les asigna la ley, se convierten en defensores de los sindicados. Siempre están de acuerdo con el abogado de los acusados; nunca con los de la parte civil.

¿Porqué? ¿Qué poder tienen los acusados que ponen de su lado a todos los elementos que debieran estarlo en contra suya? ¿Cómo explicar el raro fenómeno que ocurre en la psicología de jueces y fiscales, que desafían impugnemente la opinión pública, que echan a un lado el cuidado de su reputación funcionaria, por quedar bien con los acusados, que personalmente serían incapaces de pertubar la serenidad y hacer perder el decoro a un simple alcalde parroquial?

He ahí la lógica de los hechos. No se explica de otra manera ese juego activo de influencias subterráneas para obstruir el esclarecimiento del crimen. La acusación popular no ha podido ser más enorme y más abrumadora. Toda una montaña de infamia y de iniquidad pesa sobre quienes ha echado el pueblo la responsabilidad del horrendo crimen del Kenko. Y sin embargo, nada se ha hecho, nada se hará por esclarecerlo y por deslindar las responsabilidades de él. Decimos mal. La prensa doctrinaria lo ha hecho. Para ella: *cuatro mujeres asesinaron al general Pando.* A un hombre. ante cuyo valor temblaron de miedo conservadores y doctrinarios, al militar más glorioso que ha tenido Bolivia, lo asesinaron cuatro infelices indias. Esta es la versión doctrinaria del crimen del Kenko. Pero esta versión es la mejor comprobación de que el asesinato del general Pando, fué un crimen político.

## De Corocoro

### Las iniquidades del candidato Crespo

Corocoro, 4 de junio de 1918

En uno de los números de «La Razón, se dice que autoridades y partido doctrinario intervienen en atropellos y abusos en la inscripción de ciudadanos, ruego hacer aclaración en sentido, de que únicamente candidato Crespo, falto de prestigios en esta altiva provincia comete toda clase de tropelías, para obtener adherentes por todos los medios más indecorosos, recolectando matones importados de esa y otros puntos. El jueves último no alcanzó inscribir dicho Crespo a ninguno de sus adeptos, por resolución de la mesa inscriptora, confirmada por decreto del juez de partido. Todos esos elementos escogidos a propósito han vuelto a sus hogares, con tal motivo ha vuelto la tranquilidad del pueblo.

Como quiera que Crespo ha visto frustrados sus planes intenta postergar 15 días mas, la calificación de ciudadanos y conseguir la calificación de indios disfrazados, hoy hizo solicitud en este sentido.

Confirmo lo que tengo manifestado, que gobierno y autoridades guardan completa neutralidad.

Ruego dar publicidad este mi telegrama

*J. S. Aramayo*

## Orden general

Ayer se dió a conocer la siguiente:

Cuartel General de La Paz, a 6 de Junio de 1918.

El señor General Ministro de Guerra ha dispuesto lo siguiente:

1.—Queda suspendido por un mes sin gozo de sueldo el Mayor Eduardo Pecho L., por haber falseado la verdad en una información telegráfica que se le pidió.

*El Coronel Jefe Interino del Estado Mayor General.*

(Fdo.)—P. BALDIVIESO.


## Un mosquito

Se vende un coche mosquito. Referencias: Illampu 81.

Sv 301


## "El Tiempo" señalando camino

«El Tiempo», al comentar la palabra del Jefe del Partido Republicano, solo tiene en cuenta los aplausos honrados y sinceros del doctor Salamanca, pero no quiere mirar el reverso de esos aplausos, es decir las observaciones que hace sobre las garantías que con buena fé quiso conceder el gobierno. Se refiere a la falta de colaboración de los inferiores para efectuar los propósitos del ejecutivo.

«La Razón» y lo mismo que los demás diarios independientes han aplaudido sinceramente, la conducta del gobierno, pero han hecho notar diariamente, que las tales garantías, en algunos distritos no pasaban de ser la carabina de Ambrosio. Es decir que habiendo intenciones en el gobierno de devolver el sufragio libre a la nación, no pudo devolverlo, porque sencillamente, no quisieron los prefectos y subprefectos. Es a esta observación, que queremos que se limiten los órganos doctrinarios, emitiendo su concepto, pero a condición de hacerlo sin interés ni apasionamiento partidario, porque con ellos será una apreciación defectuosa, y sin probidad periodística, como la opinión y defensa desesperada que hace don Casto a su primito. Con un criterio interesado y con anhelo de salvar al pariente, no se puede juzgar honradamente,

El doctor Salamanca, al concluir su oficio dirigido al Ministerio de Gobierno, dice de una manera muy clara y no se necesita hacer esfuerzos para comprenderlo, anotamos en seguida su pensamiento en materia electoral:

*El único medio de zanjar toda dificultad en este orden, es dejar realmente una completa, una amplia y no restringida libertad de sufragio,* De este párrafo se comprende que las tales garantías no han llenado estas condiciones y esta necesidad.

No se puede declarar, que con las garantías del gobierno, se ha resuelto ya, el problema difícil y complejo del sufragio. Quedan todavía vicios hondamente arraigados en las prácticas electorales.

Lo que nos obliga contestar al artículo citado, además de estas reflexinas, es la invitación que se permite hacer el diario mencionado al Jefe del Partido Republicano, señalándole el camino que debe seguir el doctor Salamanca, para alcanzar un cambio radical en la reforma electoral. Si así lo han hecho, no solo el doctor Salamanca, mucho más antes a esa invitación.

Guiados por ese propósito los diputados de la minoría han presentado un proyecto completamente radical, para sanear los vicios electorales en su orígen, cual es la de proceder a una nueva calificación de ciudadanos en toda la república; pero como esta medida importa un peligro para la conservación del doctrinarismo, ese proyecto ha sido encarpetado en la legislatura pasada.

Aún más, existe un proyecto reformatorio al reglamento electoral, presentado en el senado por el doctor Bautista Saavedra, proyecto fundado en observaciones sociales de los vicios electorales del país. Repetimos que estos proyectos, solo llegarán a discutirse y hacer consiguientemente una realidad cuando el Partido Republicano sea una mayoría en el parlamento.

## El proceso militar contra don Zenón Saavedra

### El fiscal Valle se excusa porque lo respeta a don BAUTISTA SAAVEDRA

*No* hacemos comentarios. Sólo nos limitamos a publicar los siguientes documentos jurídicos sobre el bullado proceso contra don Zenón Saavedra.

EXCUSA

Señor prefecto.—Se excusa —El hermano del sindicado Zenón Saavedra o sea don Bautista Saavedra, ha sido mi profesor en el primer año de derecho y durante ese curso he merecido distinciones de bondadoso afecto de parte de mi profesor, por lo que vivo imperecederamente reconocido, causal que bien podría comprometer mi parcialidad, por ello presento a usted, mi excusa, rogándole quiera aceptarla por su legalidad y pasar el proceso al fiscal segundo de partido, quien ya ha intervenido en el presente juicio.—Fiscalía primera de partido.—Bolivia.—La Paz, a 23 de mayo de 1918.

*Valle*

RECLAMO

Señor prefecto.—Reclama de la excusa presentada.—El motivo alegado por el fiscal primero de partido para presentar su excusa, es ilegal, por no estar dicha causal comprendida entre los casos determinados por el artículo 879 del procedimiento civil; motivo por el que reclamo de ella y pido a usted se sirva ordenar al señor notario de hacienda, saque en el día testimonio de la excusa merituada y del presente dictamen para su remisión ante el fiscal del distrito.—La Paz, 29 de mayo de 1918.

*Mendoza*

DECRETO

Prefectura y comandancia general del departamento.—La Paz, a 31 de mayo de 1918.—Sáquense los testimonios a que se refiere el anterior dictámen, en el día, y remítanse al señor fiscal del distrito, a fin de que se sirva resolver las excusas pendientes.—Velasco.—Ante mí.—Ampuero L.

RESOLUCION

Fiscalía del distrito.—Bolivia.—La Paz, a 4 de junio de 1918.—No estando fundada en ninguna causa, determinada por ley la excusa formulada por el fiscal primero de partido, se declara ilegal; debiendo en consecuencia, continuar dicho funcionario, interviniendo en el conocimiento de la causa.

*Viaña*

## La actuación de los abogados

### José Quintín Mendoza y Salomón A. Nogales en el proceso Juana Guanca.

#### Un documento importante

(Conclusión).

Si esta ironía es amarga; si ella puede desesperar la conciencia y hacer desconfiar de la justicia, repito que no la empleo como recriminación al testigo; pero tengo la obligación de emplearla como defensa de la acusada, haciendo ver bien que es víctima de la obsecación más estupenda y del apasionamiento más feroz, cuando no ha caído la pluma de la mano del que la acusaba como reo de una pena de 10 años de presidio.

¡ ..... ..... .....!

Sucesivamente, comparecieron a prestar sus declaraciones Florencio Jáuregui tío de los acusados Jáuregui por ser hermano del padre de éstos y Sebastiana Salvatierra concubina de Florencio. Los abogados de la parte civil se opusieron a estas declaraciones, muy especialmente la del primero, fundándose en la prohibición del art 242 del procedimiento criminal haciendo constar además que estos dos testigos pertenecen a la compaginación de los Jáuregui de un modo tan íntimo, que con mucho fundamento se sospecha de éllos que son auxiliares y fautores en el crimen del Kenko.

El Juez.—Previo el juramento del Fiscal, declaró que debían recibirse sus deposiciones, y los abogados de la parte civil los tacharon a ambos testigos.

Esas declaraciones en su fondo, se reducen a establecer en favor de los Villegas y Jáuregui un *alibi* laboriosamente concertado desde antes de la perpetración del delito pues se han limitado a decir que el 15 de junio María Lima y Juana Guanca, estaban en esta ciudad en casa de Villegas y que se acuerdan de esta fecha, porque la Salvatierra había viajado a Palca al día siguiente, resultando estas falsedades unas verdaderas incongruencias en el juicio que se le sigue contra María Lima.


## Para el invierno

### ESTUFAS

Acabamos de recibir estufas *MAJESTIC* que desarrolla 1600 grados de calor con un gasto de fuerza de *QUINCE CENTAVOS* por hora segun la tarifa de la Empresa de luz de esta ciudad. Precios muy económicos.

**Oficina de negocios**

Recreo 59—Telefono 333—Casilla 338.

5v, 301


## El proceso Juana Guanca

### No hay pruebas de perjurio

Ayer se verificó la tercera audiencia en el juicio contra Juana Guanca. Todos los testigos de cargo presentados hasta ayer, además de haber incurrido en flagrantes contradicciones, no han aportado cargo alguno contra la acusada. Esta se ha mantenido firme en sus declaraciones del plenario, sin que se le pueda encontrar contradicción alguna, a pesar de las interrogaciones ya aprendidas por el abogado Teobaldo Velasco, que ha tenido que aprenderlas, indudablemente por instrucciones agenas.

Nada hay que pueda delatar la culpabilidad de la acusada. En cambio de todos los testigos se han enredado en sus propias declaraciones, sin dar ninguna luz.

Además, un testigo de cargo manifestó ayer que Villegas se ausentaba diariamente a Achocalla durante las fechas en que se cometió el crimen. Esta prueba más de un testigo de cargo contra Juana Guanca, viene a evidenciar que la culpabilidad reside en Villegas y sus cómplices.

Por falta absoluta de espacio no damos la información completa de la audiencia de ayer La próxima se verificará el día 12, y en la que es muy probable que se fijen conclusiones.

## 7 de junio de 1880

Hoy el Perú conmemora el 38 aniversario de la toma de Arica, memorable hecho histórico que es justo recordar en Bolivia como un acontecimiento inolvidable para ambas naciones. Derrotadas las fuerzas aliadas en heroica lucha por un considerable número de fuerzas chilenas, unas se dirigieron hacia la cordillera y otras se replegaron hacia el puerto de Arica para reforzar la defensa de ese lugar bastante amenazado por la escuadra chilena y heroicamente defendida por los débiles barcos peruanos y por las fortalezas del Morro y del río San José.

Fué una lucha titánica la que se sostuvo en Arica. Todos fueron heroes ahí, en el histórico morro, siendo de soldado a jefe prefirieron morir antes de arriar la sagrada enseña. Ugarte prefirió sepultarse entre las hondas del Pacífico y desgarrar su cuerpo en las escabrosidades del morro antes que rendirse ante las fuerzas enemigas. Bolognesi despues de quemar el último cartucho como lo había prometido firmemente rindió su vida en aras del honor militar y de la patria

En tan magna fecha tributamos el homenaje de nuestro saludo y recuerdos a los heroes sobrevivientes de esa epopeya, tanto peruanos como bolivianos.

IDEAL' Cconfitería de CAMARASA y ARNO.--Casa de Cenas para familias.--Calle Jenaro Sanjinés No.
ieta hasta las tres de la amadrugada – Especialidad en comidas –Garantizamos la legitimidad de los licores. Se sirven delicados chocolates y suavísimos helado

# Sociales

### El ministro de Gobierno

elegramas procedentes de Coamba informan de que llegó a ciudad el ministro de gobier y fomento señor Julio Zamora, mpañado de su esposa la señoLeonor La Faye de Zamora, iendo continuar viaje el día de ñana para arribar a La Paz en ren del domingo próximo.

### Nuestro director

l doctor David Alvéstegui, di or de «La Razón», que por tos de carácter urgente se ntó a Cochabamba, volverá a ciudad en el tren del domingo reanudar sus labores periocas.

### El señor Javier Baptista

omunicaciones recibidas de Coamba, nos anuncian que salió sa ciudad con dirección a ésta, infatigable periodista republi señor Javier Baptista.

### Recepción

yer recibió a sus relaciones ales la señora Hortencia Diez Medina de Zalles.

### Matrimonios

Hasta la llegada del doctor José rasco se ha postergado la realización del matrimonio de la señoa Teresa Torrico Lemoine con señor Manuel Carrasco Jiméz.

* El 15 del corriente mes se ectuará en la ciudad de Oruro matrimonio de la señorita Carn del Pozo K. y el señor Nico Tomé.

### Sarao

La sociedad protectora de la in cia tiene resuelto ofrecer un no de beneficencia a nuestra iedad, con objeto de arbitrarse dos para llenar los fines humaarios que se ha propuesto.
Parece que dicha fiesta se realiá en el Club de La Paz a meados del corriente mes.

### Sepelio

Con numeroso y selecto acompaamiento fueron conducidos ayer al menterio general los restos de la e fué señora Emilia Flores de carrunz, cuyo fallecimiento ha o muy sentido en nuestra sodad.

### Cumpleaños

Ayer cumplió años la señorita armen Aramayo.

* El prebendado del coro catedralicio doctor Roberto N. Corraa celebró ayer su natalicio.

* Igualmente el señor Norberto aldo.

### Enfermos

Ha experimentado mejoría la ñora Juana B. de Ballivián.

* Mejorada de salud se encuentra la señorita Rosa Mercedes Lo-

* En convalescencia está la seora Delina Medina de Prudena.

* Enferma de cuidado se halla ñora Juana v. de Luna.

* Delicada de salud se encuentra ñora Florencia de Alarcón Muz.

## LA RAZON DE LA SIN RAZON

Dice Tornero que los médicos forenses han manifestado en su informe que María Lima se encuentra en el pleno goce de sus facultades físicas y mentales, y que, por lo tanto, es responsable de sus actos.

Pronto pediremos un examen médico de Tornero para saber si es también responsable de lo que dice.

***

«El Tiempo» niega rotundamente que Pío Cáceres Bilbao es uno de sus principales redactores.

«Antes que cante el gallo me negarás tres veces».

***

Para los que estudien la razá indígena y la raza blanca, recomendamos las audiencias en el proceso contra Juana Huanca.

Allí se verá que un funcionario público se olvida de todo lo que hizo y oyó cuatro días antes y que una indígena se acuerda de lo que hizo y oyó un año atrás.

***

El Fiscal Viaña dice que los delitos de imprenta no pueden ser considerados como infraganti.

En nombre de don Juan María Zalles protestamos enérgimente y pedimos no se considere ese absurdo jurídico.

***

Sabemos que el Directorio del Partido Doctrinario sesiona.

Y nosotros que creíamos que ese partido había dejado de existir.

***

Aviso económico. Se paga buena prima al que de datos sobre el paradero de aquél que responda al nombre de Julio Zamora.

Referencias a C. P. N.

---

* La señora Isabel González Quint de Mariaca Pando se halla enferma.

* La señorita Elvira Saenz Rivero se encuentra enferma.

* Igualmente la señorita Herminia Arteaga.

### Viajeros

De Oruro llegó el señor Manuel Mier y León acompañado de su esposa.

* De la misma ciudad vino el señor Augusto Góngara.

* A Guaqui regresó el señor Julio Flores con su hija Lastenia.

* Mañana llegará de Cochabamba la señora Julia A. de Reyes Ortiz, acompañada de su hija Adela.

* El señor Carlos Bustillos llegó de Arequipa.

* De Antofagasta llegó el señor Arturo Guzmán.

* Viajó a Oruro el señor Jacobo Backus.

* Llegó de Valparaíso el señor Carlos Caballero.

* A Oruro viajaron los señores Eduardo y Agustín Rodríguez V.

### En el Teatro París

En el elegante Teatro París se estrenará esta noche las películas «Salto mortal en automóvil» y «El escarabajo negro». Esta última es un drama policial de exquisita originalidad, pues mantiene la espectativa del público hasta la coronación de los esfuerzos desplegados para castigar el crimen.

Anúnciase para el domingo otra policial titulada «La hija del detective», así como algunas novedades en la Confitería anexa al Teatro.

## *La senaturia por La Paz*

Anoche la mesa escrutadora de sufragios por el cuerpo de jurados electorales, proclamó como senador por el departamento de La Paz al ciudadano Juan María Zalles, con seis mil doscientos cincuenta y ocho votos; y como suplente al ciudadano Abdón S. Saavedra con dos mil setecientos noventa y ocho votos.

No se computó los sufragios emitidos en los distritos electorales de Viacha, Coroico, Chulumani, Apolo, Pelechuco, Sapahaqui, Aroma, Inquisivi, Chuma y Mocomoco, por encontrarse en ellos vicios de nulidad, que se harán constar en las respectivas credenciales que se expedirán el día de hoy.

## La querella contra "La Razón"

### Requerimiento del fiscal de distrito

En la querella formulada por don Juan María Zalles contra el director de nuestro diario, señor David Alvéstegui el fiscal de distrito, Enrique Viaña ha requerido en la apelación interpuesta por el querellante en la siguiente forma:

Fiscalía del distrito.—Bolivia.—La Paz.

Srs. Pdte. y V. V. de la Corte Superior.

Requiere.

No pudiendo existir infraganciа en los delitos de injurias y calumnias, calificados como privados por los arts. 5º del procedimiento criminal y 5º del código penal, por cuanto no procede a la acción penal directa encargada directamente al ministerio público, sino que dependen exclusivamente de las querellas de los interesados, los mismos que pueden desistir en cualquier estado de la causa, se han de servir confirmar el auto apelado de fs. 5 vuelta, una vez que no se ha llenado el requisito previsto por el art. 47 de la Constitución Política del Estado.

La Paz, junio de 1918.

*Viaña*

## Muerte del presidente de Panamá

Antier a las 9 de la mañana, ha fallecido el Excelentísimo señor don Ramón M. Valdés, presidente de la república de Panamá.

El extinto era de las más altas personalidades políticas e intelectuales de su país. Hace sólo dos años que ejercía, con notorio acierto, el mando supremo, después de haber hecho una rápida y brillante carrera pública. Fué representante a congreso, ministro de gobierno y de relaciones exteriores y ministro plenipotenciario en Estados Unidos de América. Contaba con 50 años de edad.

Era también un aventajado escritor y como tal deja algunas importantes obras.

Conforme a la Constitución de de la República de Panamá, se ha hecho cargo inmediatamente del mando supremo de la ación el Primer Designado, doctor don C L. Urriola, personalidad política de muchos prestigios quién deberá concluir el mandato presidente del señor Valdés.

"LA ESPAÑOLA" 140

Acabamos de recibir:

Abrigos de Peluch, de Terciopelo y Casimir.

Boas y manguitos de piel, gran novedad.

Pieles por varas para adornos de vestidos.

Artículos finos, elegantes y modernos

CONTRERAS y CANO

# Locales

### Cambio de hora legal

La oficina internacional de Berna, ha comunicado que la hora legal de oficinas telegráficas será avanzada en sesenta minutos en las administraciones de las siguientes fechas:

Austria, desde el 15 de abril al 16 de setiembre del presente año.

Bosnia y Herzegobina, desde el 1.º de abril hasta el 16 de setiembre.

Francia y Algeria, del 9 de marzo al 6 de octubre.

Gran Bretaña, del 1.º de abril al 29 de setiembre.

Italia, del 1.º de abril al 5 de octubre.

Países Bajos, del 1.º de abril al 1.º de octubre.

Portugal y Azores, del 1.º de marzo al 39 de setiembre.

### Rectificación

Del ministerio de justicia, nos pide hacer constar al público que en fecha 31 del pasado mes de mayo, ha sido nombrado agente fiscal de Apolo, el señor Sergio R. Soliz, y no el señor Luis Quintin Pastén, como equivocadamente publicó ayer un diario de la localidad.

### Turnos judiciales

En materia criminal los juzgados 3.º de partido y 3.º de instrucción.

En materia civil, los juzgados 3.º de partido y 1.º de instrucción.

### Restricción del servicio telegráfico

La Oficina Internacional de Berna, ha comunicado a la Administración Boliviana de Telégrafos, que las oficinas francesas que habían suspendido temporalmente la aceptación de telegramas diferidos por las vías Daka y Tenerife, han vuelto a restablecer esta clase de servicio entre Africa y Europa.

## En alquiler

Por orden del V. Cabildo Eclesiástico se convoca a propuestas para el arrendamiento de la casa contigua al palacio episcopal, en la calle Bolivián números 6 al 14.

El V. Cabildo se reserva el derecho de aceptar la que más convenga a sus intereses o rechazarlas todas.

Se reciben propuestas hasta el 15 de junio, en la economía de la Catedral.

El ecónomo

10v. 305

PARTIDO REPUBLICANO

Por orden del Presidente del Directorio obrero del Partido Republicano, se convoca a todos los propietarios a la sesión extraordinaria para el día sábado 8 de los corientes, hs. 8 y media p. m. en el local de la calle Ingavi No. 35, "La Verdad", para tratar de asuntos de interés general

Se recomienda puntual asistencia.

Los Secretarios

# El desfalco en el correo

## La desaparición del empleado Edmundo Vega

### No se sabe si hubo defraudación de fondos

### *¿No será un Crimen?*

Anteanoche nos vino la noticia de que en la oficina de correos de esta ciudad, se había realizado un desfalco en la sección de giros. Noticia tan grave, naturalmente que nos preocupó y nos pusimos en actividad para averiguarlo. Por medio de la policía supimos que la dirección de correos había insinuado a esa institución para que hiciera las averiguaciones necesarias a fin de saber el paradero del jóven empleado don Edmundo de la Vega, que no parecía desde el 1º del presente mes.

Después nos dirigimos ante el señor administrador de correos para inquirir sobre la verdad y gravedad del asunto.

En ese momento el administrador y otros empleados superiores se hallaban discutiendo sobre lo que acontecía. Nos informaron por de pronto que nada sabían sobre desfalco alguno. Que solo tenían conocimiento de que el empleado Edmundo de la Vega no podía ser encontrado desde hacia cinco días, a pesar de que se le buscó por todas partes. La policía solo había podido informar sobre lo siguiente: Que en la habitación de ese empleado se había notado la falta de varias prendas de ropa, un abrigo y una gorra de viaje. Que se encontró la llave de una de las mesas de la oficina; pero que no estaban las llaves de la caja de hierro.

En cuanto al desfalco no se podía precisar, porque los libros recien estaban en revisión y que no se había practicado el arqueo por no haberse abierto la mencionada caja de hierro. Era, pues, difícil asegurar si había desfalco. Antes de estar plenamente seguros del delito no era posible hacer afirmación de ninguna clase. Quedó el señor administrador de correos en darnos una información verídica sobre el hecho al día siguiente.

En espera de su información autorizada hemos quedado sin publicar noticia alguna al respecto. Pero otros colegas de prensa dieron ayer la noticia de la existencia del desfalco y de la desaparición de Edmundo de la Vega.

Habríamos querido esperar los resultados de la investigación interna que se hiciera en el correo

Pasa a la página 8

Sanatorio Quirúrgico del doctor Ríverín

DE LA UNIVERSIDAD de BUENOS AIRES

Atención esmerada a operados, con practicante interno permanente.

Todo cirujano que desee atender u operar a sus enfermos, puede hacerlo con entera independencia

Consultorio del Dr. Riverín: En su mismo sanatorio.–Avenida Villazón, frente al Colegio Militar.–Teléfono 440.
ESPECIALIDADES: Cirujía General y Enfermedades de Señoras. Consultas con tarjeta de entrada, todos los días, menos los feriados, de 2 a 6 p. m. Atención permanente a los pobres.

*Sub-agente en La Paz, Alfredo Nuñez del Prado*

## PINTOR

¿Necesita Ud. en el ramo de pintura la economía?

¿Y busca Ud. que los trabajos sean garantizados y el fiel cumplimiento?

Pues diríjasé Ud. a la antigua y acreditada la «Moderna» situada en la casa calle Comercio. Nº. 103 O llame Ud. al fono 118, donde como siempre se le atendrá con esmero dentro y fuera de la ciudad para lo que dispone de operarios competentes.

La Paz 1º. de mayo de 1918.

*José M. Torres*

10 v. 301

## CARPINTEORS

Se necesitan bien entendidos.

Maeztranza Jorge D. Payot y Cia.

[Calle Reyes Ortiz—Prado]

1 m. 298

## Mulas

Una partida de mulas Argentinas, nuevas y gordas han llegado al Tambo de San José.

290 8 v.

## Aviso judicial

El Dr. Luís Arce P., Jues 5º. de Partido de esta Capital y las provincias Murillo e Ingavi etc.

Por auto de fecha 23 del corriente mes, ha señalado el día 12 del mes de junio proximo para el remate de las fincas «Muruchapi» y Chipanamaya la primera situada en el canton Sicasica, porvincia Sicasica bajo la base de su tasación catastral de Bs. 17.500; y la segunda situada en el canton Caquiaviri, provincia Pacajes, bajo la base de su tasación catastral de Bs. 23,000 por juicio voluntario de necesidad y utilidad seguido por Victoria v, de Casas.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora designados a la oficina del suscrito Secretario.

La Paz 25 de mayo de 1918.

*Pastén*

Nota: La propiedad Muruchapi se compone de puna y valle. Dista tres leguas del ferrocarril de Patacamaya. Cuenta con 20 colonos; hay más de 200 cabesas de ganado; La producción principal es de papas, cebada en grano, en bersa, maíz, avas etc. etc.

La finca Chipanamaya está situada en la propiedad de puna; cuenta con extensos terrenos de sembradío. Tiene 20 colonos; hay más de 300 cabesas de ganado. Está en las inmediaciones de Corocoro.—Para mayores datos verse con el suscrito en Germán Casas, Yanacocha Nº. 66

*German Casas.*

## Bronce viejo

Se compra cualquier cantidad dagando buenos precios.

Maestranza Jorge D. Payot y Cia

( Calle Reyez Ortiz –Prado)

1m. 298.

## PIELES DE ZORRO

Boas y mangos para el invierno

Esmeradamente curtidos y forrados con seda.

Calle Jenaro Sanjines Nº. 57 casa del señor Benjamin Cornejo.

Recibo cueros de toda clase para curtidos.

Compro cueros de zorro, alpaca etc. pago los mejores precios.

*M. Zapata*

15 v. 293

# Tenemos en venta una hermosa casa

## DE CONSTRUCCION MODERNA Y UN TERRENO EN SOPOCACH

## camino al Montículo

DETALLES DE LA CASA

| | |
|---|---|
| Superficie | 212 mts. |
| Piezas en alto | 6 |
| Piezas en bajos | 2 |
| Tiendas | 2 |
| Patíos | 1 |

COMODIDADES

Agua. Luz. etc.

RENTA

Bs. 150,00 mensuales.

Sección alquileres;

Entre otras;

Una casa en la calle Muñecas, 19; Un departamento con 7 piezas en altos; 14 en bajos. Tiene pesebreras—corral—canchón de cultivo—patío—jardín—agua--luz—etc. etc.

Casa independiente: 7 abitaciones—w. c.—baño—luz,-etc, Avenida «20 de Octubre» 426.

Siempre que usted desee encontrar una casa cómoda, higiénica, bien situada y barata con o sin muebles dirijase a la Compañía de Anuncios Eléctricos, -101-Ayacucho, 101. Teléfono, 486

Cuando usted tenga desocupada su casa hágala registrar en nuestras oficinás, 101—Ayacucho—101

Ya sea para alquilar o tomar en arriendo siempre debe usted dirijirse a la Cempañía de Anuncios Eléctricos, 101—Ayacucho—101.

Nós encargamos de la compra y ven de propiedades urbanas y rústicas

—COMISIÓN MÓDICA—

## Alberto Saavedra Pérez

Y

## Felix Peñaranda Romecín

### Contadores titulados en la Facultad de Comercio de Chile

Ofrecen sus servicios profesionales al comercio en general.

Se encargan de verificar inventarios, liquidaciones, peritajes, aperturas y arreglos de libros.

Correspondencia mercantil en inglés y español.

Especialidad: llevan contabilidades pequeñas por horas y a precios módicos.—Peritajes en juicios sobre liquidaciones, testamentárias, etc., etc.

Referencias por correo.

**FELIX PEÑARANDA R.**

Calle Pichincha 47 o en esta imprenta.

## José S. Mostajo

Constructor de alambiques, destilador y **agricultor en caña de azúcar y de la vid.**

La Paz—Plaza de San Francisco.—Nos, 6 y 7.

1 m.

Tome Ud.

## EL FUMANTE CHOCOLATE

AROMATICO TE, DELICIOSO CAFE Y VIANDAS AL GUSTO MAS EXIGENTE EN

## "La Valenciana"

Calle Jenaro Sanjinés 44

Se sirve: comidas y almuerzos

Cenaas: HASTA LAS TRES DE LA MAÑANA

Casilla correo No. —Teléfono No. 38

## En alquiler

Se alquila dos departamentos con servicio de luz eléctrica w. c. en planta alta, tiene toda comodidad para el servicio domestico, en la calle General Gonzales No. 26.

Habitaciones amobladas en la calle Yanacocha No. 139 proxima a la facultad de derecho, Ministerios de instrucción, gobierno, colegios Modelo, San Calixto

Para tratar dirigirse a la casa Yanacocha Nº. 139. 1m.

## Filiberto Oviedo

Compra plata sellada, paga el mejor premo de plaza: Lanza 58.

La Paz, 27 de marzo de 1918.

## A lá Reina de la moda

Sombrería de gran ujo, para Sras. Stas. y niñitos; en todo material, con los últimos estilos de adorno.

Tienda Genaro Sanjinés 31

Casa particular: calle Honda 30 altos.

## A. S. Saavedra

Abogado

**Asuntos mineros, administrativos y civiles**

POTOSÍ 131—TELÉFONO 139 | DIRECCIÓN TELEGRAFICA: «Assaavedra»

Casilla de Correo 115

A. B. C. 5a. Edición

## "LA RAZON"

### 8o. cupón de obsequio

Recorte usted este CUPON y si la suerte le favorece ganará *cincuenta bolivianos*

# El proceso Cazuriaga

En el proceso que se le sigue a Melitón Cazuriaga se le ha tomado la siguiente confesión:

En la ciudad de La Paz a horas nueve de la mañana del día cuatro de junio de mil novecientos diez y ocho años, el escribano del juzgado hizo comparecer a un individuo a quien el señor juez exhortó a decir la verdad en todo lo que fuere preguntado:

Sr juez - Cómo se llama usted y cuáles son sus generales?

R.—Me llamo Melitón Cazuriaga, mayor de edad, viudo, natural de Chirca y vecino de esta.

Sr. juez.—Se le acusa a usted por el delito de estafa de fondos públicos con suplantación de firmas, en su calidad de empleado del Tesoro Departamental, qué motivos ha tenido Ud. para cometer esa estafa?

R.—Por desgracia mía es cierto la falta de que se me acusa, con fines obligados por mis premiosas necesidades al frente de mi absoluta pobreza para sostener mi familia, he tomado repetidas partidas del tesoro, aprovechando de mis condiciones de liquidador en él suplantando las firmas del Prefecto y de Policarpo Vidal, cobrador de los fondos de la catedral en construcción. Las expresadas partidas alcanzan *doce mil s iscientos bolivianos*, las mismas que las cobraba yó del Banco, mediante cheque que los giraba yó a misma orden a exepción de una partida de tres mil, girada a orden de Policarpo Vidal quien aparecía cancelando el cheque. En todos los demás detalles me refiero a la indagatoria que tengo prestada en el sumario de esta causa, el mismo que lo ratifico en todas sus partes.

Sr. juez.—No han tenido participabión en esta estafa algunos otros empleados del Tesoro o personas particulares?

R.—Nadie absolutamente, soy yó el único que he cometido el delito.

Sr. juez.—Quién es su defensor en esta causa?

R.—Mi defensor es el doctor Isaac Quisbert.

Sr. juez—Se le previene a Ud que solo tiene tres días para apelar del decreto de acusación y que pasado este término no se le admite más recurso.

Con lo que terminó, leida que fué persistió en su tenor, firmando con el señor juez por ante mí de que certifico:

*Alarcó - M. Cazuriaga.*

Ante mí:

*Simón Peña C.*

# Los sucesos de Tarija

Las comunicaciones que nos han llegado de Tarija, por el correo último, nos hacen saber que la situación no ha cambiado.

Nos avisan que si, efectivamente, han cesado los hechos de sangre, en cambio no se han interrumpido los abusos de las autoridades subalternas. Que el nombramiento hecho en favor de Salas Mallo como prefecto interino de nada ha servido para volver la tranquilidad al departamento, y que el actual prefecto interino esta de acuerdo con la camarilla que ha provocado los escándalos y las iniquidades que hemos lamentado ultimamente.

Lo queja nos obliga a pensar que las garantías otorgadas y los procedimientos últimamente adoptados no son más que mera formula para apasiguar los ánimos, existiendo en el fondo un deseo de que continuen las arbitrariedades. Ojalá nos hayamos equivocado.... Ahora que el prefecto titular esta en viaje a Tarija y quien, suponemos ha debido llegar a su destino, abrigamos la esperanza de que alguna vez se devuelva la tranquilidad a ese departamento y se proceda con mayor rectitud, reprimiendo todos los abusos, que actualmente se cometen.

Con motivo de nuestra campaña en favor del departamento de Tarija hemos recibido el siguiente telegrama:

«La Razón» La Paz.

En nombre del pueblo y del directorio del partido Liberal Independiente de ésta, tributo a ese diario el homenaje de cumplido agradecimiento por la partcipación y veridica defensa de los intereses sociales y políticos del pueblo tarijeño.

# Locales

## Detenidos

En los calabozos policiarios se encuentran detenidos por distintas faltas los siguientes:

María Poma, Antonia Condori, Juan Carbajal, Juan Quispe, Samuel Mamani, Rosendo Chura, Nicasio Villarreal, Gregorio Orellana, Saturnino Orellana, Félix Ladenz, Ascencio Ramírez, Manuel Enriques, Remigio Limachi, Juan Centeno, Eulogio Paz, José Bascón, Francisco Medrano, Carlota Valverde, Isabel Gutiérrez.

## Mula sin dueño

El agente de parada No. 234 presentó a la comisaría de investigaciones una mula negra que la encontró vagando en la avenida Montes, la misma que fue remitida al cuartel de gendarmería hasta que reclame su dueño.

## Por heridas

El guardian de servicio No. 182 presentó a la comisaría del centro a la mujer Justina Rojas por haberle inferido una herida en el párpado del ojo izquierdo a Darío Morales, que fue curado en la sanidad departamental.

## Diploma de honor

Merced a la actividad del señor José Manuel Golzáles, Jefe del Estado Mayor Departamental de Potosí, al Concejo Municipal de esa ciudad ha tenido la amabilidad de otorgar diploma a todos los beneméritos de la Patria, que hicieron la primera campaña del Acre en 1900, y a los que se les entregó la medalla de plata concedidos por el pueblo Potosino Los diplomar han sido remitidos al Ministerio de Guerra, y nos encargan anunciar a los que se crean con derecho a ellos, vayan a la sección de Justicia y Solicitudes del mencionado Ministerio, a fin de que se forme la nómina de los servidores de la Patria que merezcan ser premiados en la forma acordada por el Concejo Municipal de aquella capital.

Los agraciados al tener conocimiento de este hecho nos encargan hacer público su agradecimiento al Municipio de Potosí que ha sabido reconocer el sacrificio de sus buenos defensores.

## Nombramientos

El ministerio de instrucción pública, ha extendido los siguientes nombramientos;

Serapio Salvatierra, axiliar del rectorado de la universidad de Santa Cruz; Manuel Saenz, preceptor interino de la escuela fiscal mixta de Suaruro distrito de Tarija; Horacio Salas, preseptor interino de la escuela fiscal de Santa Cruz de Yacuma, distrito del Beni.

## Material de enseñanza

La sección respectiva del ministerio de instrucción pública, ha enviado lotes completos de material de enseñanza a las escuelasifiscales de Colcha y Yani, de los distritos universitarios de Potosí y La Paz respectivamente.

## Utiles de carpintería

El ministerio de instrucción pública, ha ordenado al Jefe de la sección de almacenes de enseñanza el envío de lotes completos de herramientas de carpintería, para trabajos manuales a la escuela Modelo de Niños de Padilla, distrito de Chuquisaca, y al colegio modelo C de varones de la ciudad de La Paz, entregas que han sido efectuadas ayer.

## Nombramientos judiciales

El ministerio de justicia, ha expedido los siguientes nombramientos:

Roberto Dávila, fiscal de partido en Cotagaita, distrito de Potosí; Luís C. Pinell, actuario del juzgado de instrucción de Nor Yungas; Enrique Romero, auxiliar del juzgado de instrucción de la provincia Pacajes; J. Antonio Infante, escribano de diligencias del juzgado de instrucción de Nor Yúngas.

## Guarda almacen

El ministerio de hacienda, ha extendido el título de guarda almacen, de la Aduana del Abuná, en favor del ciudadano Carlos Malbrich.

## Sociedad Casimiro Olañeta

Este centro científico literario, en su última sesión ordinaria, ha acordado nombrar en calidad de socio corresponsal en la ciudad de Oruro, al señor Marcos Beltrán Avila, director del colegio nacional Bolivar de aquella ciudad.

## Desperfectos del Teatro

El consejo municipal ha autorizado al inspector de espectáculos públicos para que invierta la suma de Bs. 101—, empozados en el tesoro comunal, por el representante de la empresa del príncipe ilucionista chino, Li fo Obang, para arreglar los desperfectos producidos en el teatro municipal.

## Compañía Gabriolli

El concejo municipal, ha concedido gratuitamente el local del teatro, a la empresa de variedades "Cabriolli", la que efectuará su debut el día 13 del presento mes, debiendo seguir una temporada de cinco funciones y correr los gastos de luz por cuenta de dicha empresa.

## Permuta de propiedades

La señora Esther v. de Perou, propietaria de la casa No 330 de la calle Diez de Medina, ha presentado al concejo municipal un memorial pidiendo la reconsideración del acuerdo tomado para aceptar la permuta de propiedades, de la mencionada casa con la que el municipio posee en la calle Cataco'ra, en vista de que efectuada la valorización de ambas propiedades resulta un saldo en contra de la señora v. de Parou, de Bs. 14,000; pues la casa del concejo, en la actualidad, está valorada solamente por Bs, 11,000 y la deuda que la casa de la señora Parou reconoce en favor del Banco Mercantil, es de Bs. 25,000. Estando valorisada la casa de la proponente en más o menos 64,000, y reconociendo el credito mencionado por el ayuntamiento, la suma a pagarse por la permuta propuesta, sería más o menos de Bs. 37 000,

El concejo municipal ha resuelto pasar este asunto en estudio a la comisión de hacienda.

# Comunicado oficial

1471

Londres, junio 3.—Las altas autoridades militares británicas avisan que el avance del enemigo en el sector del Aisne, no ha sido definitavemente detenido, pues ahora principia a encontrar tal resistencia en sus flancos que necesariamente tiene que limitar su paso en el centro.

Parece que se halla incapaz de ganar mucho terreno en el flanco de Reims por un ataque directo, pero su principal esfuerzo no se ha efectuado en esa dirección, y el flanco probablemente será impuesto a conformarse en la situación un poco más hacia el oeste.

En el otro flanco después de desocupar el pueblo de Soissons, las tropas francesas hacen una resistencia tenaz y herofca a todo intento de avance del enemigo en esa dirección.

El principal objeto del enemigo es dirigirse hacia Chateu Thierry, para desde allí emprender un avance al norte de Soissons.

La situación actual se halla aún indecisa, pues parece que la resistencia en un punto afecta fuertemente la situación del otro.

El avance rápido del enemigo se debe grandemente a la superioridad numérica, cuyo avance le va costando un sinnúmero de bajas; pues no debe suponerse que él haya obtenido triutfos baratos y más bien se tiene conocimiento que sus divisiones al sufrir las terribles bajas, tuvieron que recurrir a sus reservas.

Actuelmente la ganancia del terreno continúa, el avance enemigo se ha hecho apreciablemente máe lento y la conformación de la saliente en que va entrando no le es en ningún modo favorable.

El comando militar británico avisa que el enemigo continúa en su avance aunque con mucha menos rapidez que hasta ahora, y que sus ganancias en las últimas 24 horas consisten principalmente en la toma de terreno, que por una previa información de la línea, ha sido insostenible para los aliados.

La línea del frente de Reims, corre casi directamente al Sud de Ville en Tardenois, y hacia la orilla Norte del Marne, siguiendo las riberas del río hasta Chateau Thierry inclusive. Aquí la línea regresa hacia el Norte, se tuerce al Oeste hacia el frente de Reuilly y se posesiona al Oeste de Soissons, y desde aquí a Noyon. Esta formación saliente viene a ser más pronunciada y el enemigo pronto será obligado a cubrir sus flancos. Pero las posiciones al sud de Reims son muy defensibles, y los contraataques efectuados con buen éxito por los fraceses, con que han reconquistado el terreno perdido, al oeste de Soizsons, indican que el enemigo hallará en ese punto tan grandes dificultades.

BALFOUR


# LA PREVISORA

COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

CAPITAL $ 5.000,000
RESERVAS " 20.000,000

LA PREVISORA tiene invertidos en Boilvia más de Bs. 400,000 como garantía de sus obligaciones para con sus asegurados en toda la república.

Junta consultiva

*Dr. José Mendieta,*

Presidente

" *Cárlos Cálvo*

" *Cláudio Sánjinés*

Pídance los prospectos a la Agencia Genera La Paz, calle Ingavi 17-19, frente al Banco Nacional de Bolivia

DARIO GUTIERREZ,

Agente general

# POLICLINICA DENTAL

*DOCTORES:*

LUIS DE LA QUINTANA

VICTOR ML. LOZA V.

*CIRUJANOS DENTISTAS*

TRABAJOS EN ORO

Extracciones sin dolor

Horas de consulta de 9 a 11 a m. y de 1 a 5 p. m.

Clínica, calle Indaburu No. 83—(a una cuadra de la plaza Murillo, esquina Bolivar).

Se atiende a los pobres gratuitamente los días martes en horas de oficina.

# "CASA GRANDE"

Participamos a nuestra clientela que acabamos de recibir un surtido completo de las mejores casas de París.

Pieles muy finas de la casa REVILLON FRERES.

Vestidos estilo sastre y de visita.

Abrigos varias clases.

Bolsas de perlas, seda y plata.

Blusas estilo última novedad.

ENRIQUE BORDA Y CIA.

# ATENCION

En esta imprenta se necesitan los siguientes números de «La Razón»:

132, del 15 de julio; 134, del 19 de julio; 153, del 12 de agosto; 156, del 16 de agosto; 160 del 30 de agosto; 161, del 1º. de septiembre; 175, del 15 de septiembre; 187, 188 y 189 del 28, 29 y 30 de septiembre de 1917.

Ademas todos los numeros desde el 1º. de de Octubre hasta el 6 de diciembre.

Se paga buen precio.

# BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

Creado por ley de 17 de agosto y Decreto Supremo de 1o. de septiembre de 1877

Capita autorizado Libras

| | | |
|---|---|---|
| 1.000,000 o sea | Bs. | 12.500,000 |
| Capital pagado | " | 8.000,000 |
| Fondo de Reserva | " | 1.600,000 |
| Id de previsión | " | 250,000 |
| Id de Sección Hipotecaria | " | 200,000 |
| Id para faturos dividendos | " | 342,105.46 |

*Oficiana principal: Sucre*

*Sucursales:*

La Paz, Oruro, Cochabamba, Potosí, Tarija, Tupiza, Uyuni

Gira sobre las principales plazas del exterior

Verifica toda clase de operaciones bancarias

Recibe y entrega fondos mediante orden telegráfica. Expide cartas de crédito. Se encarga de la compra de valores en el exterior. Compra y vende moneda chilena.

Gira sobre todas las plazas de Chile, la Argentina y el Perú.

Dirección telegráfica "Bancolivia".— Claves telegráficas en uso: B A C. 5a Ed. y Liebers.

# *Sastrería LA PAZ*

## Olaguivel y Cía.

Yanacocha No. 68,

Cábeme participar a mi distinguida clientela, mi atención esmerada y el estricto cumplimiento en confección de vestidos de todo estilo para señoras y caballeros.

Asimismo me es grato anunciar al público en general que tengo ya establecida la suscripción serie B. de las ventas cooperativas de ternos con número fijado de 90 cooperantes con la cuota semanal de Bs. 3.50.

Aprovechen la ocasión de suscribirse que con solo Bs, 3.50 obtendrán un terno elegante. La Paz—1917.

D. Olaguivel,

sastre cortador.

# EN ALQUILER

Departamento con y sin muebles, servicio de baño, W. C. electrica; a dos cuadras de la plaza Murillo, calle Nº 48. Referencias en el segundo patio de la casa.

## José Borda

**Compra y vende**

Letras Hipotecarias del 10 %
Letras Hipotecarias del 8 %
Acciones del Banco de la Nación
Acciones del Crédito Hipotecario
Acciones del Banco Nacional
Acciones del Banco Argandoña
Acciones de Minas
Acciones de Tabacos
Bonos Militares
Bonos de la Deuda Interna
Bonos Municipales
Vales de Aduana
Vales Municipales
Libras esterlinas
Plata sellada

Presta dinero sobre primera hipoteca, desde Bs. 1.000 hasta Bs. 30 000.

Se encarga de la compra y venta de propiedades rústicas y urbanas

**Domicilio:** Locería 38 horas 9 a.m. de 1 a 2 p.m de 8 a 9 p m, y en el Parque Murillo a h. 10 y 30 p.m

La Paz 10 de mayo de 1918.

## Interesante

Se compra lana y cuero de oveja al mejor precio de plaza.

Se compra y vende sacos de toda porte de gangoches

Avenida Pando 33.

1m. 302.

## Convocatoria municipal

Se convoca a todos los maestros carpinteros para que presenten propuestas para la construcción de puertas y ventas del Hospital General, en construcción en la zona de Miraflores

Los planos y detalles, pueden consultarse en la calle Potosí, No 81, de 10 a 11 a. m y de 4 a 5 p.m.

Las propuestas se recibirán en la Secretaría del H. Concejo Municipal hasta las 3 p. m, del 8 del corriente.

La Paz 4 de mayo de 1918.

El Ingeniero Director.

5v. 302

## El desfalco en el correo

De la página 5a.

para informar al público de lo que acontecía. Pero ya que se ha hecho público esto, debemos decir que hasta este momento nada se ha descubierto. En la administración de correos se está verificando un prolijo inventario como hemos tenido oportunidad de constatar ayer en la tarde. Ni el administrador ni el director pueden asegurar nada, por la sencilla razón de que para esto se necesita examinar cuidadosamente las partidas de los libros, para probar si están alterados, y después proceder al arqueo de la caja que aún no ha sido abierta, por tener la llave en su poder el desaparecido Edmundo de la Vega.

Ayer en la tarde se procedió a formar el inventario de los documentos y dinero existentes en uno de los cupones del escritorio de dicho empleado. Este inventario servirá de base para verificar las demás investigaciones, faltando solamente el arqueo de la caja de hierro. Esta operación se verificará hoy en presencia del fiscal, del notario de hacienda y del interverventor de correos. Formalidad que se empleó en el inventario de ayer.

Hasta este momento el jefe de la sección de Giros, Edmundo de la Vega no parece. Según el inventario preliminar verificado ayer, se ha notado que no hay desfalco.

La dirección general de correos por su parte ha averiguado en el Banco de la Nación Boliviana, que existe en dicho banco un depósito de Bs. 3.463.15 como saldo de la caja de giros internacionales, lo que hace desaparecer casi por completo la especie de que hubiese ese funcionario cometido un estafo.

¿Y la desaparición de Vega?

De nuestra parte hemos proseguido las investigaciones. Lo único que hemos llegado a averiguar es lo siguiente: Que el día viernes último, en la casa donde se halla pensionado, manifestó que estaba invitado a una fiesta en Obrajes, e insinuó a la dueña de su pensión que regresaría en la tarde y que solo le esperase guardándole desde el segundo plato.

En vano esperó la dueña de la pensión, pues, Vega no regresó hasta la fecha ignorándose de él.

Por eso es que nos atrevemos a suponer que no haya sido un desfalco lo que ha ocurrido; porque tenemos informes sobre la buena conducta del desaparecido. No obstante de que aún es un misterio lo que ocurre. ¿Será un crimen? ¿Ha desaparecido en Obrajes víctima de algún atentado pasional? Toda clase de conjeturas flotan sobre este acontecimiento raro. Los parientes de Vega tampoco nada saben de él.

Cualquier cosa que haya ocurrido, se sabrá hasta mañana. Si no hubo desfalco es forzoso que la policía se ponga en actividad para saber del paradero de Vega por si haya sido víctima de algún atentado. Si hubo desfalco nada hay que decir, sino exigir la captura del culpable. Honradez de esta índole no las gasta nadie, y ya veremos en que para este asunto.

## Cámara de comercio

Hemos recibido, juntamente con un folleto la siguiente circular.

Mayo 29 de 1918

Al señor director de "La Razón"
Pte.

Señor:

Al mandar distribuir la XXXVI. Memoria anual que fue aprobada en junta general de 1o. de abril último, el directorio cree conveniente llamar la atención de Ud. y del comercio en general, sobre el siguiente asunto:

El supremo gobierno, estimando necesario hacer un estudio comparativo del proyecto de arancel con el que se encuentra en vigencia, para someter al congreso, dispuso por D. S. de 15 de enero de 1917, que los agentes despachadores presenten juntamente con las pólizas ordinarias, un ejemplar extraordinario, en que se hará el aforo, según la nomenclatura del proyecto de arancel.

En la pag. 33 de la XXXVI memoria se ha insertado el informe de la oficina central de vistas sobre los resultados técnicos en el estudio comparativo del arancel en proyecto con el vigente.

Teniendo en cuenta que es un asunto que afecta directamente al futuro desenvolvimiento del comercio, esta cámara tiene el propósito de promover el pronunciamiento de sus consocios sobre dicho documento, para orientar sus gestiones ante el gobierno y las cámaras legislativas: y al efecto, se permite solicitar a Ud. quiera comunicar su opinión con entera libertad, sobre los siguientes puntos:

a) Si considera oportuno el actual momento económico comercial para cambiar el régimen de arancel vigente con el proyectado?

b) Su opinión y observaciones sobre el informe citado de la oficina central de vistas; y

c) Si convendría una nueva revisión del proyecto antes de su consideración por las cámaras legislativas, en la forma proyectada por la H. comisión de hacienda de la cámara de diputados (V. XXXV. Memoria pag. 21) o si sería más eficaz que se autorice al ejecutivo para ponerlo en vigencia con el concurso de una comisión técnica.

Además, debo poner en conocimiento de Ud. que la cámara insistirá en la creación de un tribunal superior de avalúos en el que tenga representación el comercio.

Agradeciéndole por su respuesta, soy de Ud. muy obsecuente servidor.

*Enrique García P.*
Presidente
*José A Calderón*
Secretrrio

## EDICTO

A Nicolasa Mansaneda que en el juicio ejecutivo ceguido contra Ud por Ignasio Unsueta se dictó lo que sigue—

Juzgado 1º. de Instrución La Paz

Sentencia: 1 En el juicio de cobro de pesos seguido por Ignació Unsueta contra Nicolasa Manzaneda vistos los actuados Considerando, que dictado el solvendo de fs. 11 vta. en mérito del documento de fs. 1º. reconocido legalmente, como consta a fs. 1º. vta dicho solvendo ha quedado firme, por no haberse opuesto excepción dilatoria alguna, estando la ejecutada notificada a fs. 11 que consta de remate como se ve de fs. 13 vta. se ha opuesto excepción perentoria alguna. Por lo que el Juez Instructor Primera en primera instancia falla declarando que el presente juicio se continue hasta obtenerse el trance y remate de los bienes de la deudora con cuyo producto el ejecutante se hará pago del capital e intereses y costas del presente juicio, prestada que sea la fianza respectiva de resultado al tenor del artículo 449 del Procedimiento Civil. Esta sentencia de la que se tomará razón seda en La Paz a los 20 días del mes de noviembre de 1916.

Hago saber a Ud. para los fines de ley.—La Paz mayo 22 de 1918.
*Trujillo de la Barra*

## Aviso judicial

El doctor José P. Bilbao Ll. Juez Instructor 2º. de la capital La Paz etc;—

Por auto de fecha 31 de mayo ha señalado el día ocho de junio horas dos p. m. para el remate de la casa Nº. 121 de la calle Jimenes, por la base de 8 056.Bs 98 cts. rebajada que ha sido la primera décima de su tasación pericial.— En el juicio seguido sobre división y partición de los bienes fincados al fallecimiento del que fué Manuel A Betancur.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito actuario.

La Paz a 5 de Junio de 1918
*Démetrio B. Diez de Medina*
1v 305

## Ocación Excepcional

¡Ojo!

Se ofrecen en venta, dos propiedades, una de valle y con bastante (riego) y otra de puna, esta última tiene también semi-puna y valle. La de valle esta a la distancia de 5 y media leguas de esta ciudad.

Teniendo una extención superficial de una legua de largo por m/m otra de ancho. Esta propiedad es suceptible a grandes mejoras, y convendría, en especial a dueños de fincas en el Altiplano, tanto por la inmediación, como por la cantidad de gente que se utilizaría en trabajos, de progreso.

La de puna esta a 7 leguas de esta ciudad Teniendo una extensión de terenos, de 8 leguas cuadradas también suceptible a grandes adelantos. Especial para crianza de ganado lanar que admite de 5 á 10,000 cabezas.

Las dos fincas juntas cuentan con más de 80 peones arraigados, siendo gente acostumbrada al trabajo.

Distancia que hay de una finca a la otra es de 2 leguas.

Para mayores detalles hay que pasear las propiedades, previamente dirigiéndose al propietario C M.V. Casilla 266 5v. 305

## Ladislao Vargas

Cancele Ud. su cuenta en la calle Illampu No. 185

## THOMAS GIOVE

Oficina Técnica Minera

122 Colón.—Altos del Banco Alemán

TELEFONO 287.

Prospecciones de minas en general.

Oficinas metalúrgicas de concentración y fundición para plomo, cobre y estaño.—Lexiviación de toda clase de minerales pobres con métodos nuevos y patentados a bajo costo de producción.—Concentración por flotación (Método K.K.).—Instalaciones de cables aéreos y plantaz hidro—eléctricas e hidráulicas para lavaderos de oro.

Contando esta oficina con el personal competente, se hace cargo desde los estudios preliminares hasta el completo funcionamiento de las usinas.

*Pedido irecto de Maquinarias*

Referencias: Sindicato Industrial de Bolivia

## Almacen de Consignaciones y Comisiones

De Luciano Pabón.

Esta firma establecida recientemente en esta ciudad en el barrio más comercial, ofrece sus servicios a los señores productores de coca, cafe, cacao y quina Yungas en el ramo de comisiones y consignaciones, contando con su larga practica en el negocio.

Ademas se encarga del despacho de carga asi como atiende pedidos de sus comitentes de Yungas.

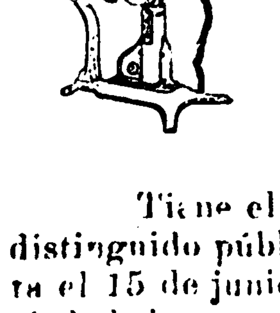
La Paz Sagarnaga Nº.2 B.

**Bautista Saavedra**
ABOGADO
Calle Potosí 96

## El ojo es la ventana del alma

Cuidado con el abuso que haga Ud. de sus ojos usando lentes o anteojos ordinarios y mal centrados, los malos constituyen un peligro por el constante esfuerzo sobre los músculos de acomodación, tendientes a corregir la deficiencia de la visión

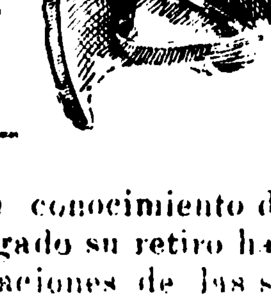
## BENJAMIN HINOJOSA



OPTEMETRISTA

Estudios en el exterior

Especialista en anomalías de errores de refracción DEL GLOBO OCULAR (Defectos visuales)



Tiene el agrado de poner en conocimiento del distinguido público, de haber postergado su retiro hasta el 15 de junio, debido a las insinuaciones de las sociedad de esta, quedando a disposición de las personas que quieran ocuparlo en sus servicios profesionales.

Corrige Hipermetropía, Miopía Cristaliniana y Axial, Prebicia, Estrabismo (viscoso turnios) Astenopía, Anisometría y Astigmatismo en todas sus complicaciones, por la adaptación científica en lentes y anteojos, para sus prescripciones cuenta con un surtido selecto vasto material de óptica extraordinaria clase, las cuales realizará a precios ínfimos, en los pocos días de su permanencia, los interesados pueden ocurrir en la brevedad posible.

Sus consultas atiendo gratuitamente de 9 a 11 y media a. m. y de 1 a 5 p. m, calle Comercio No. 7, Hotel Guibert, (altos).

## En alquiler

Se ofrece un departamento cómodo, con agua luz electrica W. C; y ademas piezas sueltas, en el Chalet de señora Luisa de Gonzalez en la Avenida 16 de Julio.

Mayo 9 de 1918. 1m. 280.

## Salomón A. Nogales

ABOGADO

Estudio Potosí Nº. 18 (altos) Con motivo de su intervención en el asunto Pando, atiende en las mañanas, a su clientela.

## J. Arturo Eduardo

Abogado

## Mgl. Llanos Ponce

ABOGADO

Bufeto: Potosí Nº 96

Horas de oficina de 9 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m

## Cigarrería Inglesa

Frente a la oficina de telegrafos del Estado Surtido completo de cigarros de hoja, cigarrillos y tabacos extranjeros

Calle Ayacucho No. 103.

Especialidad en artículos de fumar.

TIENE COSTANTEMENTE:

Cigarrillos Ingleces, franceces, habanos, ejipcios etc. etc.

Tabacos Ingleses, Habanos y Americanos.

ACABA DE RECIBIR:

Un surtido completo de cachimbas, boquillas, tabaqueras de cierre automático, cigarrerrras etc. etc.

¡¡A precios módicos,

## Bono de compensación

En la tarde de ayer, en la Plazuela Venezuela, se me haextraviado el bono No. 21,580 de compensación militar.

Ofresco una gratificación a la persona que lo hubiese hallado y entregue en esta imprenta.

La Paz, 1º. de junio de 1918.

*RAMON SALGEIRO*

4v. 290

## Consultorio medico quirúrgico

del doctor
JUAN ML. BALCAZAR

57 DIEZ DE MEDINA 57

Consultas de 2 a 5 . y de 7 a 10 p. m.

Atiende llamados a cualquier hora el día y de la noche.

SEDAS para vestidos y adornos el mejor surtido de plaza lo encontrará Española.

## LA NUEVA FERRETERIA "EL CANDADO"

DE

*Adolfo de la Serna* (Antes Jose Martorell

CALLE COMERCIO NOS 105. 107. Y 109.

Como en mis anteriores anuncios ofrezco a mi numerosa clientela, tenerla al coriente de lo ultimo llegado, hoy doy la siguiente lista:

Chapas Russwin con 6 llaves para puertas de calle (a prueba de ladrones)
id. Yale 3 tamaños id id id
id. de Bomba con 2. 3, 4, 5 y 6, llaves
id. finas para puertas vidrieras
id. Americanas id. id.
Candados Yale
id. Corbin de broncé y latón charolado.
Picador de carne Russwin en 4 tamaños y con repuestos
OJO lampas de primera calidad.
Azadones.
Planchas de mano y a vapor.
Garlopas, Cepillos y Toritos.
Prensas de madera de 18. 16 y 14 para carpinteros
id. fierro para id.
Gran surtido en Ganchos para perchas, niquelados, bronceados y esmaltados
Pintura en polvo diversidad de colores.
Ocre « « « « «
Piedras asentadoras para artesanos.
Clavos con cabeza de 1|2 a 8.
id. sin id. 1|2 2.
Combos para minero.
Aceite de linaza saguarráz pormayor y menor.
Inmenso surtido de vidrios etc. etc

## PREVENCION

Se previene a las señoras y señoritas que los primeros días de junio se trasladará la casa de Corte, a la calle Junin numero 13.

Catalina G. de Granados